

MANUAL DE OPERACIÓN Y PIEZAS



SERIE *Mikasa*

MODELO MVC88VTH

MODELO MVC88VTHW

**PLACA VIBRATORIA UNIDIRECCIONAL
(MOTORES A GASOLINA HONDA GX160UT2QMX2/
GX160UT2QMXC/GX160UT2QCM)**

Revisión N° 9 (14/09/17)

Para encontrar la última revisión
de esta publicación, visite nuestro
sitio web: www.multiquip.com



ESTE MANUAL DEBE ACOMPAÑAR AL EQUIPO EN TODO MOMENTO.

ADVERTENCIA SOBRE LA PROPUESTA 65



TABLA DE CONTENIDOS

Placa vibratoria de avance MVC88VTH/MVC88VTHW

Advertencia sobre la propuesta 65.....	2
Tabla de contenidos.....	4
Información de seguridad.....	5-9
Especificaciones.....	10
Emisiones de ruido y vibración.....	11
Dimensiones.....	12
Información general.....	13
Componentes de la placa vibratoria.....	14-15
Inspección.....	16-17
Arranque.....	18-19
Operación.....	20-21
Mantenimiento.....	22-27
Explicación de los códigos en la columna de observaciones.....	28
Repuestos recomendados.....	29

Diagramas de componentes de la placa vibratoria

Conjunto de cuerpo.....	30-31
Conjunto de placa vibratoria/caja.....	32-37
Conjunto de rueda de transporte (optativo).....	38-39
Conjunto de aspersor.....	40-41
Conjunto de placa de uretano (optativo).....	42-43
Conjunto de placa de identificación y calcomanías.....	44-45

MOTORES Honda GX160UT2QMX2, GX160UT2QMXC Y GX160UT2QCM

Diagramas de componentes del motor

Conjunto de culata.....	46-47
Conjunto de barril de cilindro.....	48-49
Conjunto de cubierta del cárter.....	50-51
Conjunto de cigüeñal.....	52-53
Conjunto de pistón.....	54-55
Conjunto de árbol de levas.....	56-57
Conjunto de arranque de lazo.....	58-59
Conjunto de cubierta del ventilador.....	60-61
Conjunto de carburador.....	62-63
Conjunto de filtro de aire (QMX2).....	64-65
Conjunto de filtro de aire (QMXC).....	66-67
Conjunto de filtro de aire (QCM).....	68-69
Conjunto de silenciador.....	70-71
Conjunto de tanque de combustible.....	72-73
Conjunto de volante.....	74-75
Conjunto de bobina de encendido (QMXT/QMXC).....	76-77
Conjunto de bobina de encendido (QCM).....	78-79
Conjunto de control.....	80-81
Conjunto de calcomanías.....	82-83

AVISO

Los números de pieza están sujetos a cambios sin previo aviso.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

No opere ni realice el servicio del equipo antes de leer todo el manual. Las precauciones de seguridad deben seguirse en todo momento al operar con este equipo. No leer y comprender los mensajes de seguridad y las instrucciones de operación puede causar lesiones a usted o a los demás.



MENSAJES DE SEGURIDAD

Los cuatro mensajes de seguridad que se muestran a continuación le informarán sobre los peligros potenciales que podrían causarle lesiones a usted o a otros. Los mensajes de seguridad abordan específicamente el nivel de exposición para el operador y están precedidos por una de cuatro palabras: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** o **AVISO**.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

 **PELIGRO**

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, **CAUSARÁ** la **MUERTE** o **LESIONES GRAVES**.

 **ADVERTENCIA**

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, **PUEDE** causar la **MUERTE** o **LESIONES GRAVES**.

 **PRECAUCIÓN**

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, **PUEDE** causar lesiones **LEVES** o **MODERADAS**.

AVISO

Se refiere a prácticas no relacionadas con lesiones personales.

Se hará referencia a los peligros potenciales asociados con la operación de este equipo con símbolos que pueden aparecer a lo largo de este manual junto con los mensajes de seguridad.

Símbolo	Riesgo
	Riesgos de gas de escape letal
	Riesgos de combustible explosivo
	Riesgos de quemadura
	Riesgos respiratorios
	Riesgos de arranque accidental
	Riesgos para los ojos y los oídos
	Riesgos de piezas giratorias

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD GENERAL

⚠ PRECAUCIÓN

- **NUNCA** opere este equipo sin ropa de protección adecuada, gafas inastillables, protección respiratoria, protección auditiva, botas con puntera de acero y demás dispositivos de protección requeridos por las normas laborales, de la ciudad y el estado.



- **NUNCA** opere este equipo cuando no se sienta muy bien debido a la fatiga, una enfermedad o cuando esté consumiendo medicamentos.



- **NUNCA** opere este equipo bajo la influencia de drogas o del alcohol.



- **SIEMPRE** revise el equipo en busca de roscas o pernos sueltos antes de arrancar.

- **NO** utilice el equipo para cualquier fin o aplicación para el que no esté destinado.

- **SIEMPRE** despeje el área de trabajo de suciedad, herramientas, etc. que pudieran constituir un peligro mientras el equipo esté en operación.

AVISO

- Este equipo solo debe ser operado por personal calificado y capacitado de 18 o más años.
- Siempre que sea necesario, reemplace la placa de identificación y las calcomanías de operación y seguridad cuando se vuelvan difíciles de leer.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier accidente debido a modificaciones del equipo. Las modificaciones no autorizadas del equipo anularán todas las garantías.
- **NUNCA** utilice accesorios o aditamentos que no estén recomendados por Multiquip para este equipo. Pueden causar daños al equipo o lesiones al usuario.
- **SIEMPRE** conozca la ubicación del **extintor** más cercano.
- **SIEMPRE** conozca la ubicación del **botiquín de primeros auxilios** más cercano.
- **SIEMPRE** conozca la ubicación del teléfono más cercano o **mantenga un teléfono en la obra**. Además, conozca los números de teléfono de la **ambulancia**, el **médico** y el **cuerpo de bomberos más cercano**. Esta información será muy valiosa en el caso de una emergencia.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DE LA PLACA VIBRATORIA

⚠ PELIGRO

- **NUNCA** opere el equipo en una atmósfera explosiva o cerca de materiales combustibles. Una explosión o un incendio pueden provocar **lesiones graves o incluso la muerte.**



⚠ ADVERTENCIA

- **NUNCA** desconecte un **dispositivo de emergencia o seguridad.** Estos dispositivos están destinados a la seguridad del operador. La desconexión de estos dispositivos puede causar lesiones graves o incluso la muerte. La desconexión de cualquiera de estos dispositivos anulará todas las garantías.

⚠ PRECAUCIÓN

- **NUNCA** lubrique los componentes o intente realizar el servicio de una máquina en funcionamiento.

AVISO

- **SIEMPRE** mantenga la máquina en buen estado de funcionamiento.
- Repare los daños de la máquina y reemplace las piezas descompuestas inmediatamente.
- **SIEMPRE** guarde el equipo correctamente cuando no se utilice. El equipo debe almacenarse en un lugar limpio y seco fuera del alcance de los niños y personal no autorizado.

SEGURIDAD DEL MOTOR

⚠ PELIGRO

- Los gases de escape de combustible del motor contienen monóxido de carbono tóxico. Es un gas incoloro e inodoro que puede ocasionar la muerte si se inhala.
- El motor de este equipo requiere adecuado flujo de aire de enfriamiento. **NUNCA** opere este equipo en un área cerrada o estrecha donde el libre flujo del aire sea limitado. Si el flujo de aire está restringido, causará daños a las personas y los bienes y graves daños al equipo o el motor.



⚠ ADVERTENCIA

- **NO** coloque las manos o los dedos dentro del compartimiento del motor cuando el motor esté funcionando.
- **NUNCA** opere el motor sin los protectores o blindajes térmicos.
- Mantenga los dedos, las manos, el cabello y la ropa lejos de todas las piezas en movimiento para evitar lesiones.



⚠ PRECAUCIÓN

- **NUNCA** toque el colector de escape, el silenciador o el cilindro mientras estén calientes. Permita que estos componentes se enfríen antes de realizar el servicio del equipo.



AVISO

- **NUNCA** haga funcionar el motor sin un filtro de aire o con un filtro de aire sucio. Puede causar graves daños en el motor. Realice el servicio del filtro de aire con frecuencia para evitar desperfectos del motor.
- **NUNCA** manipule los ajustes de fábrica del motor o del regulador del motor. Puede causar daños al motor o el equipo como resultado de hacerlo funcionar en rangos de velocidad por encima del máximo permisible.
- **NUNCA** incline el motor a ángulos extremos durante la elevación, ya que podría provocar que el aceite se vaya hacia la culata, lo que dificultaría el arranque.

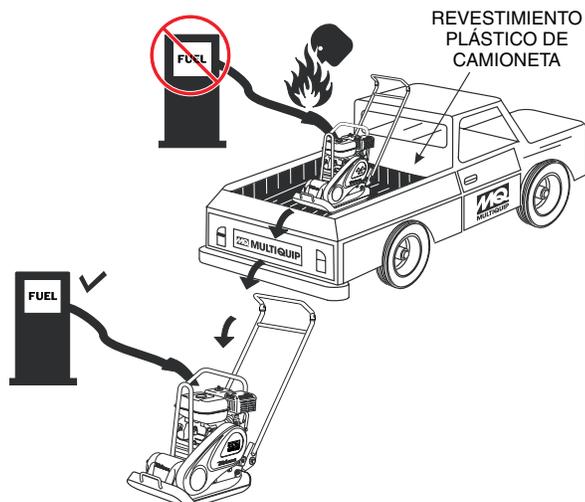


INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL COMBUSTIBLE

⚠ PELIGRO

- **NO** agregue combustible al equipo si está colocado en una camioneta con revestimiento plástico. Existe la posibilidad de explosión o incendio debido a la electricidad estática.



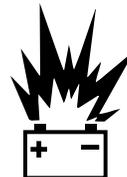
- **NO** arranque el motor cerca de combustible derramado o líquidos inflamables. El diesel es sumamente inflamable y sus vapores pueden causar una explosión si se encienden.
- **SIEMPRE** llene el tanque de combustible en un área bien ventilada, lejos de chispas y llamas.
- **SIEMPRE** tenga extremo cuidado para trabajar con líquidos **inflamables**.
- **NO** llene el tanque de combustible mientras el motor esté funcionando o caliente.
- **NO** llene demasiado el tanque de combustible, porque el combustible derramado podría inflamarse si entra en contacto con las piezas calientes del motor o las chispas del sistema de encendido.
- Almacene el combustible en recipientes adecuados, en áreas bien ventiladas y lejos de chispas y llamas.
- **NUNCA** use combustible como agente de limpieza.
- **NO** fume alrededor o cerca del equipo. Los vapores o derrames de combustible en el motor caliente pueden causar un incendio o explosión.



SEGURIDAD DE LA BATERIA (SOLO ARRANQUE ELÉCTRICO)

⚠ PELIGRO

- **NO** deje caer la batería. Existe la posibilidad de que la batería explote.
- **NO** exponga la batería a llamas, chispas, cigarrillos, etc. La batería contiene gases y líquidos combustibles. Si estos gases y líquidos entran en contacto con una llama o una chispa, puede producirse una explosión.



⚠ ADVERTENCIA

- **SIEMPRE** use gafas de seguridad para manipular la batería a fin de evitar irritación de los ojos. La batería contiene ácidos que pueden causar lesiones en los ojos y la piel.
- Use guantes bien aislados cuando levante la batería.
- **SIEMPRE** mantenga la batería cargada. Si la batería no está cargada, se acumulan gases combustibles.
- **NO** cargue la batería si está congelada. La batería puede explotar. Cuando se congele, caliente la batería a por lo menos 61°F (16°C).
- **SIEMPRE** recargue la batería en un entorno bien ventilado para evitar riesgo de concentración peligrosa de gases combustibles.
- Si el líquido de la batería (ácido sulfúrico diluido) entra en contacto con **la ropa o la piel**, lave inmediatamente con abundante agua.
- Si el líquido de la batería (ácido sulfúrico diluido) entra en contacto con **los ojos**, lávelos inmediatamente con abundante agua y póngase en contacto con el médico más cercano o un hospital para recibir atención médica.



⚠ PRECAUCIÓN

- **SIEMPRE** desconecte el **terminal NEGATIVO** de la batería antes del servicio en el equipo.
- **SIEMPRE** mantenga los cables de la batería en buen estado de funcionamiento. Repare o reemplace todos los cables desgastados.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL TRANSPORTE

PRECAUCIÓN

- NUNCA se debe permitir que una persona o un animal permanezcan bajo el equipo mientras se levanta.

AVISO

- Antes de levantarlo, asegúrese de que las piezas del equipo (gancho y aislador de vibración) no estén dañadas, que los tornillos no estén sueltos y que no falte alguno.
- Siempre asegúrese de que la grúa o el dispositivo de elevación hayan sido fijados correctamente al gancho de elevación del equipo.
- SIEMPRE apague el motor antes del transporte.
- NUNCA levante el equipo mientras el motor esté en funcionamiento.
- Ajuste bien la tapa del tanque de combustible y cierre la llave de combustible para evitar que se derrame.
- Utilice un cable de izado adecuado (cable o cuerda) con la suficiente resistencia.
- Utilice un gancho de suspensión de un punto y levántelo directamente hacia arriba.
- NO levante la máquina a alturas innecesarias.
- SIEMPRE amarre el equipo con una cuerda durante el transporte.

SEGURIDAD AMBIENTAL/RETIRO DE SERVICIO

AVISO

El retiro de servicio es un proceso controlado para retirar de forma segura un equipo que ya no se puede reparar. Si el equipo presenta un riesgo inaceptable en materia de seguridad y no puede ser reparado debido al desgaste o daños o ya no es rentable hacerle mantenimiento (más allá del ciclo de vida útil confiable) y debe ser retirado (demolición y desmontaje), asegúrese de cumplir con las siguientes normas.

- NO vierta desechos o aceite directamente en el suelo, un drenaje o cualquier fuente de agua.
- Póngase en contacto con el departamento de obras públicas de su país o la agencia de reciclaje de su zona y disponga la eliminación correcta de los componentes eléctricos, los residuos o el aceite asociados a este equipo.



- Cuando haya terminado la vida útil de este equipo, quite la batería y llévela a un centro adecuado para recuperar el plomo. Siga las precauciones de seguridad para manipular baterías con ácido sulfúrico.
- Cuando haya terminado la vida útil de este equipo, se recomienda enviar el bastidor y todas las demás piezas de metal a un centro de reciclaje.

El reciclaje de los metales involucra la recolección del metal de los productos desechados y su transformación en materias primas para utilizarlas en la fabricación de nuevos productos.

Los recicladores y fabricantes por igual promueven el proceso de reciclaje de los metales. El uso de un centro de reciclaje de metales promueve el ahorro de energía.

INFORMACIÓN SOBRE EMISIONES

AVISO

El motor a gasolina utilizado en este equipo ha sido diseñado para reducir los niveles peligrosos de monóxido de carbono (CO), hidrocarburos (HC) y óxidos de nitrógeno (NOx) en las emisiones de gases de escape de gasolina.

Se ha certificado que este motor cumple los requisitos de la EPA de EE.UU. sobre emisiones por evaporación en la configuración instalada.

Si personal no autorizado sin capacitación adecuada intenta modificar o ajustar el sistema de emisiones del motor puede dañar el equipo o crear condiciones inseguras.

Por otra parte, la modificación del sistema de combustible puede afectar negativamente las emisiones por evaporación y generar multas u otras sanciones.

Etiqueta de control de emisiones

La etiqueta de control de emisiones es una parte integral del sistema de emisiones y su uso está estrictamente controlado por las normas.

La etiqueta debe permanecer con el motor durante toda su vida útil.

Si es necesario reemplazar la etiqueta de emisiones, comuníquese con el distribuidor de motores autorizado.

ESPECIFICACIONES

Tabla 1. Especificaciones de la placa vibratoria MVC88VTH/VTHW	
Fuerza centrífuga	3.372 lbs. (1.530 kg)
Frecuencia de vibración	6.000 vpm (60 Hz)
Velocidad de desplazamiento	82 pies/min (25 m/min)
Tamaño de placa (longitud x ancho)	19,7 x 20,7 pulg. (0,500 x 0,525 mm)
Área máx. de compactación (sin extensiones)	8.100 pies ² /h (752 m ² /h)
Peso de operación del MVC88VTH	207 lbs. (95 kg)
Peso de operación del MVC88VTHW	229 lbs. (104 kg)
Capacidad del tanque de agua	13,7 qts. (13,0 litros)
Manubrio antivibración	Sí
Aceite lubricante en la caja de vibración	6,7 fl. oz. (200 cc)

Tabla 2. Especificaciones del motor			
Marca del motor	HONDA		
Modelo de motor	GX160UT2QMX2	GX160UT2QMXC	GX160UT2QCM
Tipo de motor	Motor a gasolina enfriado por aire de 4 tiempos y un cilindro con válvula en culata de eje horizontal		
Diámetro x carrera	2,7 pulg. x 1,8 pulg. (68 mm x 45 mm)		
Cilindrada	163 cc (9,9 pulg ³).		
Potencia máxima	4,8 HP (3,6 kW) a 3600 RPM		
Capacidad del tanque de combustible	Aprox. 825 galones EE.UU. (3,1 litros)		
Tipo de combustible	Sin plomo de 86 octanos o más		
Capacidad de aceite	0,61 qts. (0,58 litros)		
Filtro de aire	Elemento de filtro doble	Elemento de filtro doble ciclónico	
Método de arranque	Arranque de lazo		
Peso neto en seco del modelo eléctrico/con lazo	33 lbs. (15 kg)		
Dimensiones (longitud x ancho x altura)	12,2 x 14,3 x 13,6 pulg. (312 x 362 x 346 mm)		

EMISIONES DE RUIDO Y VIBRACIÓN

Tabla 3. Emisiones de ruido y vibración

Nivel de potencia sonora medido en dB(A)	104
Nivel de potencia sonora garantizado en dB(A)	105
Nivel de potencia sonora garantizado en el puesto del operador en dB(A)	94
Vibración de las manos y los brazos en m/s ²	2.1

NOTAS:

1. *Se comprueba el nivel de presión sonora de los productos según las Directivas europeas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre emisión de ruidos al medio ambiente de equipos utilizados en exteriores.*
2. *Se comprueba el nivel de vibración de las manos y los brazos según las Directivas europeas 2002/44/CE y EN500-4 e ISO 5349-1:2001, ISO 5349-2:2001.*

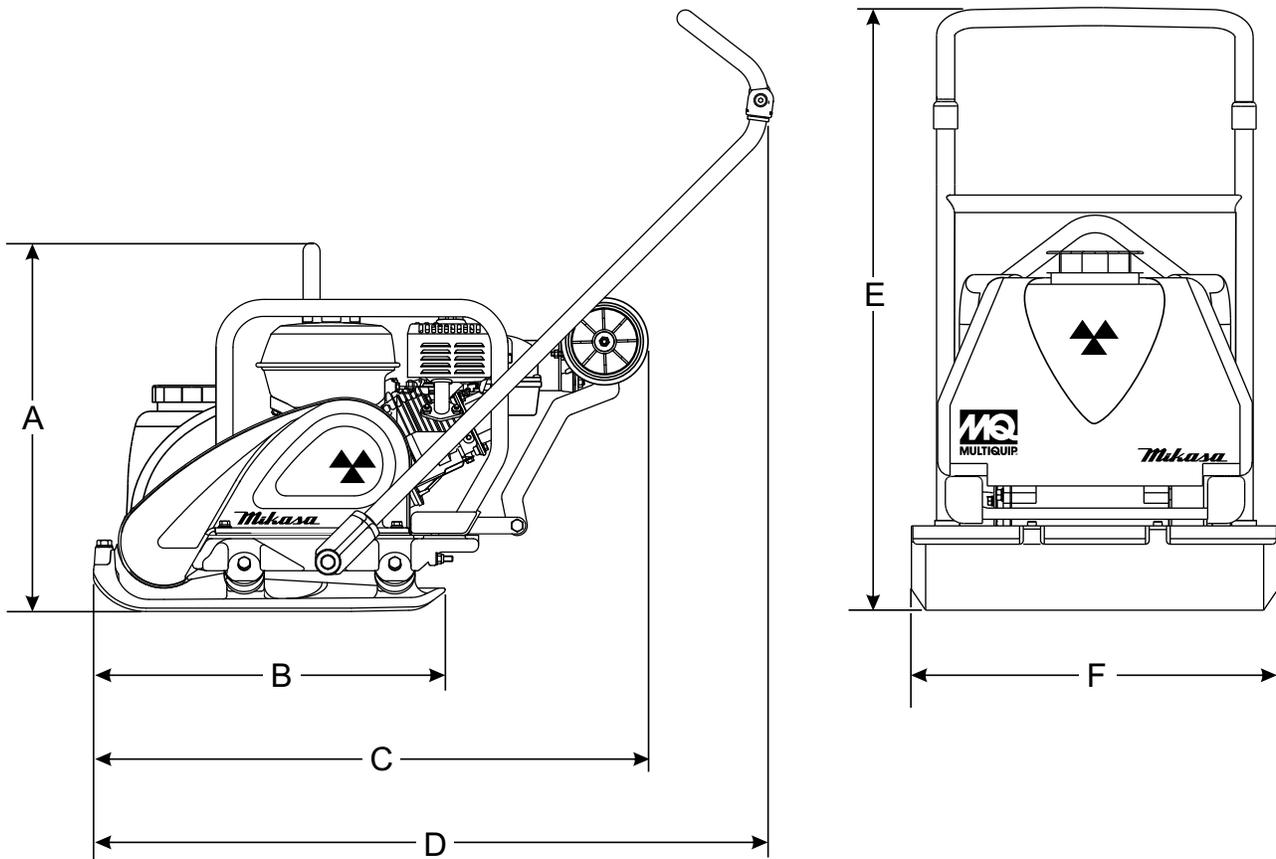


Figura 1. Dimensiones

Tabla 4. Dimensiones	
DES. DE REF.	PULG. (MM)
A	21,9 (557)
B	20,6 (525)
C	32,6 (830)
D	37,4 (950)
E	41,3 (1050)
F	19,7 (500)

DEFINICIÓN DE PLACA VIBRATORIA

La Mikasa MVC88VTH/VTHW es una placa vibratoria de operador a pie diseñada para compactar arena, suelo mixto y asfalto. Es una potente herramienta compactadora que puede aplicar una enorme fuerza en vibraciones consecutivas de alta frecuencia a una superficie del suelo. Entre sus aplicaciones se incluye la compactación en caminos, terraplenes y embalses además de relleno en tuberías de gas, agua e instalación de cables.

PLACAS

Las placas producen vibraciones de baja amplitud y alta frecuencia, diseñadas para compactar suelos granulares y asfalto.

La vibración resultante genera movimiento hacia adelante. El motor y el manubrio están aislados de la vibración de la placa.

FRECUENCIA/VELOCIDAD

La placa produce una frecuencia de vibración de 6.000 VPM (vibraciones por minuto). La velocidad de desplazamiento de la placa vibratoria es de aproximadamente 82 pies/minuto (25 metros/minuto).

MOTOR

Estas placas vibratorias están equipadas con motores a gasolina Honda serie GX160 de 4 ciclos enfriados por aire. Consulte en la Tabla 2 las especificaciones completas. El motor impulsa un peso excéntrico a alta velocidad para desarrollar fuerza de compactación.

Además, el motor está equipado con sistema de **alerta de aceite** que lo detiene automáticamente antes de caer por debajo de los límites de operación segura de aceite del motor. Asegúrese siempre de revisar el nivel de aceite del motor antes de arrancarlo.

CONTROLES

Antes de arrancar la placa vibratoria, identifique y comprenda la función de **todos** los controles y componentes.

COMPONENTES DE LA PLACA VIBRATORIA

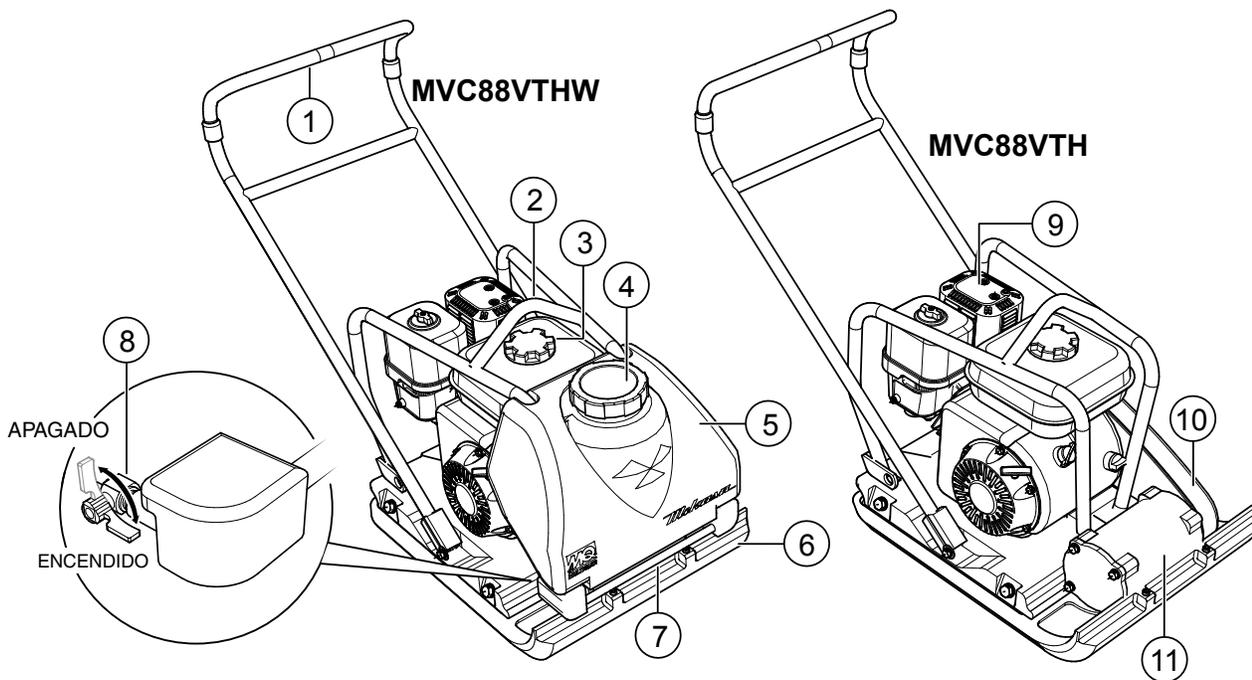


Figura 2. Componentes de la placa vibratoria

En la Figura 2 aparece la ubicación de los controles y componentes básicos de la placa vibratoria MVC88VTH/VTHW. A continuación se describe la función de cada control:

1. **Manubrio** – utilícelo para maniobrar durante la operación.
2. **Gancho de elevación** – ate una cuerda o cadena en este punto de elevación cuando sea necesario levantar la placa vibratoria con montacargas, grúa, etc.
3. **Tapa del tanque de combustible** – quítela para agregar combustible. Use solo combustible sin plomo de 86 octanos o más.
4. **Tapa del tanque de agua (solo para el VTHW)** – quítela para agregar agua.
5. **Tanque de agua (solo para el VTHW)** – contiene 13,7 cuartos (extraíble sin herramientas).
6. **Placa** – placa plana abierta de hierro fundido duradero para compactar suelos.
7. **Aspersor de agua (solo para el VTHW)** – suministra agua al suelo a través de un deflector.
8. **Válvula de corte de agua (solo para el VTHW)** – gírela hacia abajo para permitir el flujo de agua del tanque al tubo de agua.
9. **Motor** – estas placas vibratorias emplean un motor a gasolina Honda GX160 de 4 tiempos y 4,8 HP enfriado por aire. Consulte el manual del propietario de Honda para obtener información más detallada del motor y otros temas relacionados.
10. **Cubierta de correa** – quítela para acceder a las correas en V. **NUNCA** haga funcionar la placa vibratoria sin esta cubierta. Si la cubierta de la correa en V no está instalada, es posible que las manos queden atrapadas entre la correa y el embrague, lo que puede causar lesiones graves.
11. **Alojamiento de excéntrica** – aloja la excéntrica, los engranajes y los contrapesos.

COMPONENTES DE LA PLACA VIBRATORIA

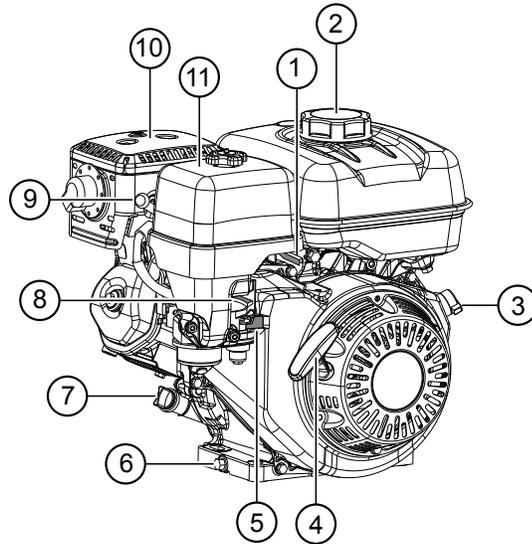


Figura 3. Controles y componentes del motor

SERVICIO INICIAL

Se debe revisar si el motor (Figura 3) tiene la lubricación correcta y suficiente combustible antes de la operación. Consulte el manual del fabricante del motor para obtener instrucciones y detalles de la operación y el servicio.

1. **Palanca del acelerador** – se utiliza para ajustar la velocidad en RPM del motor. Durante la operación normal, esta palanca debe estar siempre en posición de **funcionamiento**.
2. **Tapón de llenado/tanque de combustible** – quite el tapón para agregar gasolina sin plomo al tanque. Llénelo con gasolina sin plomo. Consulte en la Tabla 2 la capacidad del tanque. Asegúrese de que la tapa esté bien ajustada. **NO** llene en exceso. Para obtener información adicional consulte el manual del propietario del motor Honda.

PELIGRO



Agregue combustible al tanque solo cuando el motor esté apagado y haya tenido tiempo para enfriarse. En caso de un derrame de combustible, **NO INTENTE** arrancar el motor hasta que los residuos hayan sido completamente eliminados y el área que rodea el motor esté seca.

3. **Interruptor de encendido y apagado del motor** – la posición de **encendido** permite arrancar el motor y la de **apagado** detiene su operación.
4. **Arranque de lazo (cable de tracción)** – método de arranque manual. Tire la manija de arranque hasta sentir resistencia y luego tire de forma rápida y uniforme.
5. **Palanca de la válvula de combustible** – **ÁBRALA** para que fluya el combustible y **CIÉRRELA** para detener el flujo.
6. **Tapón de drenaje de aceite** – quite este tapón para quitar el aceite del cárter del motor.
7. **Varilla de medición/tapón de llenado de aceite** – quite este tapón para determinar si el aceite del motor está bajo. Agregue aceite por este orificio de llenado como se recomienda en la (Tabla 5).
8. **Palanca del estrangulador** – se utiliza en el arranque del motor frío o en condiciones de clima frío. El estrangulador enriquece la mezcla de combustible.
9. **Bujía** – proporciona la chispa para el sistema de encendido. Ajuste la separación entre los electrodos de la bujía de acuerdo con las instrucciones del fabricante del motor. Limpie la bujía cada semana.
10. **Silenciador** – se utiliza para reducir el ruido y las emisiones. ¡**NUNCA** lo toque cuando esté **caliente!**
11. **Filtro de aire** – impide que el polvo y otros residuos ingresen al sistema de combustible. Quite la tuerca de mariposa encima de la cubierta del filtro de aire para acceder al elemento del filtro. Su unidad también puede estar equipada con filtro de aire ciclónico. Consulte la información de servicio en la sección de mantenimiento de este manual.

Antes del arranque

1. Lea todas las instrucciones de seguridad al comienzo del manual.
2. Limpie la placa vibratoria: quite el polvo y la suciedad, en particular la entrada de aire de enfriamiento del motor, el carburador y el filtro de aire.
3. Revise si el filtro de aire tiene polvo y suciedad. Si el filtro de aire está sucio, reemplácelo por uno nuevo según se requiera.
4. Revise si el carburador tiene suciedad y polvo en su exterior. Limpie con aire comprimido seco.
5. Revise el ajuste de las tuercas y los pernos de fijación.

Revisión de aceite del motor

1. Para revisar el nivel de aceite del motor, coloque la placa vibratoria en un terreno horizontal y seguro, con el motor apagado.
2. Quite la varilla de medición del orificio de llenado de aceite del motor (Figura 4) y límpiela.

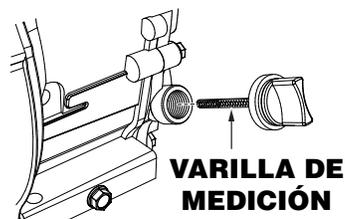


Figura 4. Extracción de la varilla de medición de aceite del motor

3. Inserte y saque la varilla sin enroscarla en la boca de llenado. Revise el nivel de aceite en la varilla.
4. Si el nivel está bajo (Figura 5), llene hasta el borde del orificio de llenado con el tipo de aceite recomendado según la Tabla 5. Consulte en la Tabla 2 la capacidad máxima de aceite del motor.

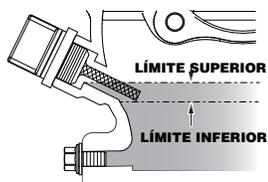


Figura 5. Varilla de medición de aceite del motor (nivel de aceite)

Tabla 5. Tipo de aceite

Estación del año	Temperatura	Tipo de aceite
Verano	25°C o más	SAE 10W-30
Primavera/otoño	25°C~10°C	SAE 10W-30/20
Invierno	0°C o menos	SAE 10W-10

PELIGRO



¡COMBUSTIBLE EXPLOSIVO!

Los combustibles son altamente inflamables y pueden ser peligrosos si no se manipulan correctamente. **NO FUME** mientras recarga combustible. **NO INTENTE** recargar la placa vibratoria si el motor está caliente o en funcionamiento.

Revisión del combustible

1. Inspeccione visualmente (Figura 6) si el nivel de combustible es bajo. Si el nivel está bajo, llene con gasolina sin plomo.

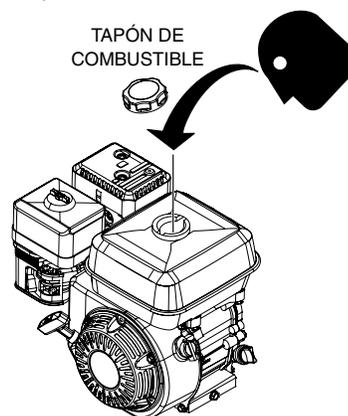


Figura 6. Revisión del combustible

2. Para recargar, asegúrese de utilizar un filtro. **NO** llene hasta el tope. Limpie de inmediato el combustible derramado.

Tanque de agua (optativo)

Si su unidad está equipada con tanque de agua (Figura 7) y la aplicación requiere agua, llene este tanque.

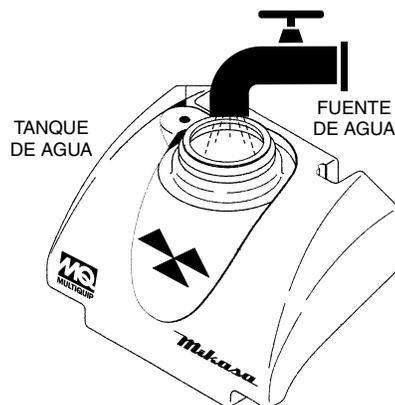


Figura 7. Llenado del tanque de agua

CORREA EN V

Extracción de la cubierta de la correa en V

Para inspeccionar la correa en V, quite los tres pernos que fijan la cubierta de la correa al bastidor, como se muestra en la Figura 8.

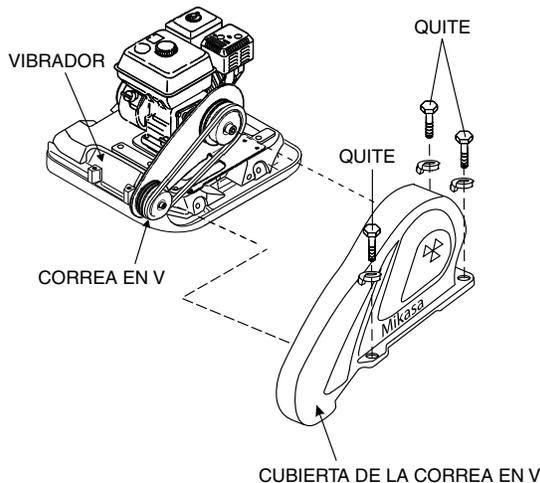


Figura 8. Extracción de la cubierta de la correa en V

Inspección de la correa en V

Examine visualmente la correa en V (Figura 9) y determine si está llena de pequeñas fisuras, rozaduras, trozos de caucho faltantes, se está pelando o cualquier otro tipo de daño.

Además, examine la correa y determine si está **empapada de aceite** o "**crystalizada**" (aspecto duro brillante a los lados de la correa). Cualquiera de estas dos condiciones puede causar que la correa se caliente, lo que puede debilitarla y aumentar el peligro de que se rompa.

Si la correa en V presenta alguna de las condiciones de desgaste señaladas, reemplácela inmediatamente.

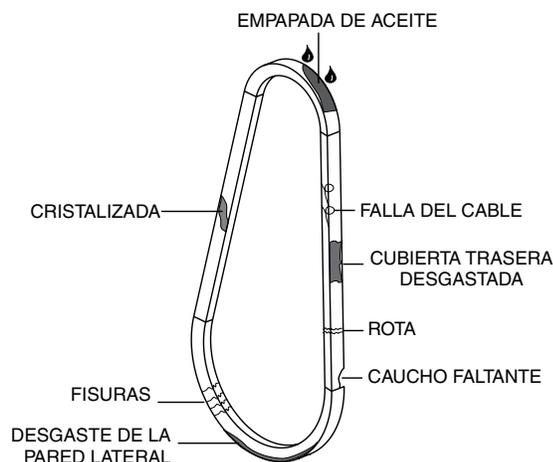


Figura 9. Inspección de la correa de transmisión

Tensión de la correa en V

La tensión de la correa en V es correcta si se dobla de 10 a 15 mm (Figura 10) al presionar con el dedo a mitad de camino entre la polea del vibrador y el embrague.

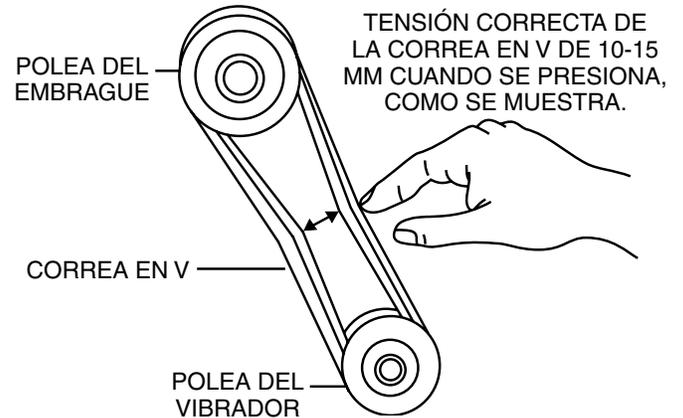


Figura 10. Tensión de la correa en V

Revisión de aceite del vibrador

1. Coloque la placa vibratoria horizontalmente en una superficie plana. Asegúrese de que esté nivelada al momento de revisar el aceite del conjunto de vibrador.
2. Quite el tapón de aceite para revisar el nivel de aceite del vibrador (indicador de aceite del vibrador) como se muestra en la Figura 11. El nivel debe llegar al punto del tapón de aceite.
3. El vibrador contiene aproximadamente 6,7 oz. (200 cc). **IMPORTANTE**, si se requiere aceite, use solo aceite de motor SAE 10W-30.

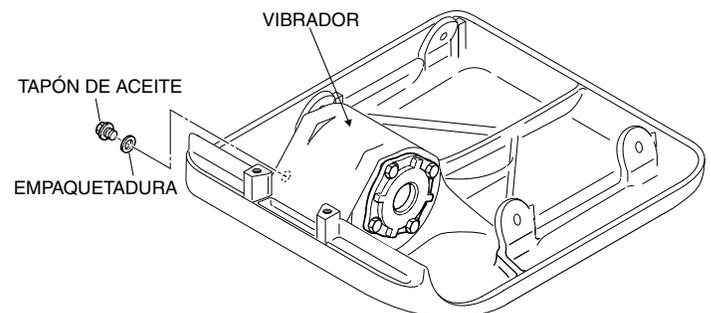


Figura 11. Revisión de aceite del vibrador

PRECAUCIÓN



NO intente operar la placa vibratoria mientras no haya **leído y entendido bien** las secciones de seguridad, información general e inspección de este manual.

Esta sección está destinada a ayudar al operador con el arranque inicial de la placa vibratoria. Es sumamente importante leer detenidamente esta sección antes de intentar usar la placa vibratoria en terreno.

ARRANQUE DEL MOTOR

1. Coloque la palanca de la válvula de combustible del motor (Figura 12) en la posición de **encendido**.



Figura 12. Palanca de la válvula de combustible del motor (posición de encendido)

2. Aleje la palanca del acelerador (Figura 13) de la posición **lenta** y acérquela aproximadamente 1/3 a la posición **rápida**.



Figura 13. Palanca del acelerador (1/3 de la posición de arranque)

3. Coloque la palanca del estrangulador en posición **ABIERTA** (Figura 14) si arranca el motor caliente o la temperatura ambiente es cálida.



Figura 14. Palanca del estrangulador del motor (abierto)

4. Coloque la palanca del acelerador (Figura 15) en posición **cerrada** si arranca el motor frío.



Figura 15. Palanca del estrangulador (cerrada)

AVISO

La posición **cerrada** de la palanca del estrangulador enriquece la mezcla de combustible para arrancar el motor **frío**. La posición **abierto** proporciona la mezcla correcta para la operación normal después del arranque y para volver a arrancar el motor caliente.

- Coloque el interruptor de encendido y apagado (Figura 16) en posición de **encendido**.

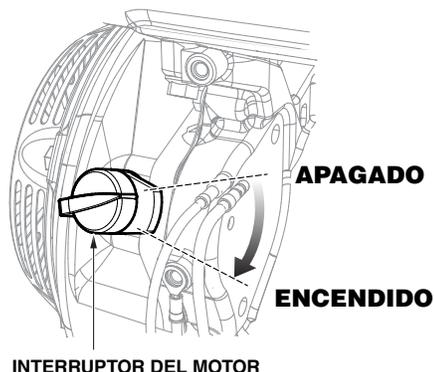


Figura 16. Interruptor de encendido y apagado (posición de encendido)

- Tome la manija de arranque (Figura 17) y tírela lentamente. La resistencia se vuelve mayor en un cierto punto, que corresponde al punto de compresión. Rebobine un poco el cable desde ese punto y tire con fuerza.

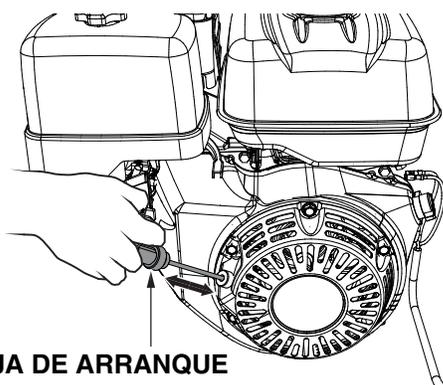


Figura 17. Manija de arranque

AVISO

NO tire el cable de arranque hasta el final.

NO suelte el cable después de tirar. Deje que se rebobine lo antes posible.

- Cuando el motor arranque, suelte la manija y deje que el cable retroceda.
- Si la palanca del estrangulador se ha movido a la posición **cerrada** para arrancar el motor, muévala gradualmente a la posición **abierta** (Figura 18) a medida que el motor se calienta. Si el motor no ha arrancado, repita los pasos del 1 al 6.



Figura 18. Palanca del estrangulador (abierta)

- Antes de poner la placa vibratoria en operación, deje funcionar el motor varios minutos. Revise si hay fugas de combustible o ruidos que se puedan asociar a un componente suelto.
- Si se requiere rociar agua, ponga la válvula de agua (Figura 19) en posición de **encendido**.



Figura 19. Válvula de agua (encendida)

- Para empezar a compactar, coloque la palanca del acelerador (Figura 20) en la posición **rápida** (de funcionamiento).

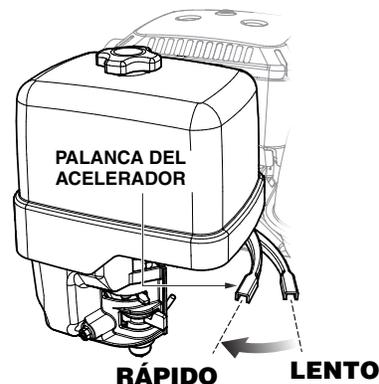


Figura 20. Palanca del acelerador (posición rápida/de funcionamiento)

OPERACIÓN

PRECAUCIÓN



SIEMPRE cumpla todas las normas de seguridad señaladas en la sección de seguridad de este manual antes de operar la placa vibratoria. Mantenga el área de trabajo sin residuos ni otros objetos que puedan dañar la placa vibratoria o causar lesiones.

1. Cuando el motor haya arrancado, mueva la palanca del acelerador del motor rápidamente a la posición de **funcionamiento**.
2. Con la palanca del acelerador en posición de funcionamiento, la velocidad del motor debe ser de aproximadamente 2.300 RPM, lo que conecta el embrague centrífugo.

AVISO

SIEMPRE mueva la palanca del acelerador rápidamente y sin dudar, porque aumentar la velocidad del motor lentamente causa patinaje del embrague.

3. Sostenga firmemente el manubrio con ambas manos para que la placa vibratoria comience a avanzar.
4. Camine lentamente detrás de la placa vibratoria y esté alerta para detectar objetos grandes o materiales extraños que podrían dañarla o causar lesiones.

AVISO

NUNCA detenga el motor repentinamente mientras trabaja a alta velocidad.

5. La velocidad de desplazamiento de la placa vibratoria puede bajar en suelos con arcilla; sin embargo, es posible que en algunos casos la velocidad baje porque la placa de compactación no se separa del suelo con facilidad debido a la composición del mismo. Haga lo siguiente para rectificar el problema:

- Revise la placa inferior para verificar si hay arcilla o un material equivalente en el mecanismo de la placa. De ser así, lave con agua para eliminar el material.
- Recuerde que la placa vibratoria no funciona con la misma eficiencia en arcilla o suelos con alto nivel de humedad.
- Si el suelo tiene alto nivel de humedad, séquelo hasta lograr el nivel adecuado o realice la compactación dos veces.

PARADA DEL MOTOR

Apagado normal

1. Mueva la palanca del acelerador a la posición **lenta** (ralentí, Figura 21) y haga funcionar el motor tres minutos a baja velocidad.



EN FUNCIONAMIENTO **LENTO**

Figura 21. Palanca del acelerador (posición lenta/de ralentí)

2. Coloque el interruptor de encendido y apagado (Figura 22) en posición de **apagado**.

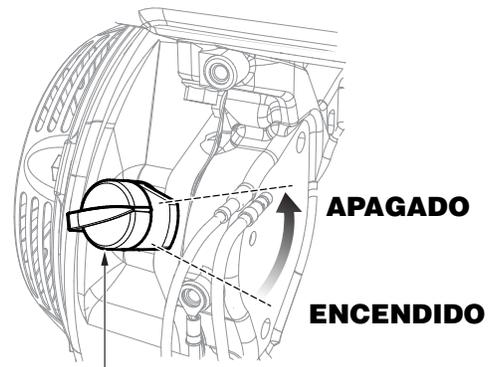


Figura 22. Interruptor de encendido y apagado (posición de apagado)

3. Coloque la palanca de corte de combustible (Figura 23) en posición de **apagado**.



Figura 23. Palanca de la válvula de combustible (apagada)

4. Si corresponde, coloque la válvula de agua (Figura 19) en posición de **apagado**.

Apagado de emergencia

1. Mueva la palanca del acelerador rápidamente a la posición **lenta** (ralentí) y coloque el interruptor de encendido y apagado en posición de **apagado**.

Almacenamiento de la placa vibratoria

Se requiere lo siguiente para almacenar la placa vibratoria más de 30 días:

- Drene completamente el tanque de combustible o agregue STA-BIL al combustible.
- Haga funcionar el motor hasta que la gasolina en el carburador se consuma en su totalidad.
- Drene completamente el aceite del cárter y llene con aceite nuevo.
- Quite la bujía, vierta 2 o 3 cc de aceite SAE 30 al cilindro y arranque lentamente para distribuir el aceite.
- Gire lentamente el motor algunas veces con el cable de arranque e instale una bujía nueva.
- Retire el cable lentamente y deténgase en el punto de compresión.
- Limpie todas las partes externas de la placa vibratoria con un paño.
- Cubra la placa vibratoria y almacénela en un lugar limpio y seco.

MANTENIMIENTO

Las prácticas generales de mantenimiento son primordiales para el rendimiento y la longevidad de la placa vibratoria. Este equipo requiere limpieza, inspección y lubricación de rutina. Consulte en la Tabla 6 y Tabla 7 el cronograma de mantenimiento del motor y la placa vibratoria.

Los siguientes procedimientos, dedicados al mantenimiento, pueden prevenir daños graves o desperfectos de la placa vibratoria.

AVISO

Consulte en el manual del motor **HONDA** suministrado con la placa vibratoria los detalles del mantenimiento del motor y la resolución de problemas.

! PRECAUCIÓN

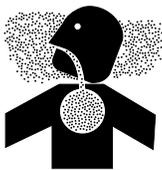


SIEMPRE deje que el motor se enfríe antes del servicio. **NUNCA** intente hacer el mantenimiento con el motor caliente.

! PRECAUCIÓN

SIEMPRE desconecte el cable de la bujía y guárdelo en un lugar seguro lejos del motor antes de realizar el mantenimiento o ajustes de la máquina.

! ADVERTENCIA



Algunas operaciones de mantenimiento pueden requerir el funcionamiento del motor. Asegúrese de que el área de mantenimiento esté bien ventilada. Los gases de escape del motor a gasolina contienen el venenoso gas monóxido de carbono que puede causar pérdida de conciencia y **LA MUERTE**.

Limpieza general

Limpie la placa vibratoria a diario. Elimine todo el polvo y los residuos acumulados (lodo, arcilla, etc.). Si se limpia la placa vibratoria con vapor, asegúrese de lubricarla **DESPUES** de la limpieza.

AVISO

La inspección y otros servicios siempre deben realizarse en terreno duro y horizontal con el motor apagado.

AVISO

Los intervalos de inspección de las tablas de mantenimiento son para operación en condiciones normales. Ajuste los intervalos de inspección según las horas de uso de la placa vibratoria y las condiciones de trabajo particulares.

Tablas de servicio de inspección y mantenimiento

Para asegurarse de que la placa vibratoria siempre se encuentre en buen estado antes del uso, realice el mantenimiento y la inspección de conformidad con la Tabla 6 y Tabla 7.

Mantenimiento del motor

Realice el mantenimiento del motor como se indica en la Tabla 6.

Tabla 6. Cronograma de mantenimiento del motor							
Descripción (3)	Operación	Antes	Primer mes o 10 horas	Cada 3 meses o 25 horas	Cada 6 meses o 50 horas	Cada año o 100 horas	Cada 2 años o 200 horas
Aceite del motor	REVISE	X					
	CAMBIE		X				
Filtro de aire	REVISE	X					
	CAMBIE			X (1)			
Todos los pernos y tuercas	Vuelva a ajustar si es necesario	X					
Bujía	REVISE/LIMPIE				X		
	REEMPLACE						X
Aletas de refrigeración	REVISE				X		
Parachispas	LIMPIE					X	
Tanque de combustible	LIMPIE					X	
Filtro de combustible	REVISE					X	
Ralentí	REVISE/AJUSTE					X (2)	
Holgura de válvulas	REVISE/AJUSTE						X (2)
Tuberías de combustible	REVISE	Cada 2 años (reemplace si es necesario) (2)					

1. Realice el servicio con más frecuencia si se utiliza en áreas con mucho **POLVO**.
2. Estos elementos requieren servicio del concesionario, salvo que usted cuente con las herramientas correctas y tenga conocimientos mecánicos suficientes. Consulte los procedimientos de servicio en el manual de taller **HONDA**.
3. En caso de uso comercial, registre las horas de operación para determinar los intervalos de mantenimiento correctos.

Inspección de la máquina

Realice la inspección de la máquina como se indica en la Tabla 7.

Tabla 7. Inspección de la máquina		
Intervalo	Revisión	Solución
A diario antes del arranque	Máquina	Limpie si es necesario
	Fugas del tanque de combustible	Repare las fugas de combustible
	Fugas del sistema de combustible	Repare las fugas de combustible
	Aceite del motor	Agregue aceite si es necesario
	Aceite del vibrador	Agregue aceite si es necesario
	Elemento de filtro de aire	Limpie/reemplace
	Prefiltro ciclónico	Limpie
	Bastidor protector	Inspeccione/revise si hay deformaciones
Cada 20 horas	Aceite del motor	Cambie solo después de las primeras 20 horas
	Aceite del motor	Cambie
Cada 100 horas	Elemento de filtro de aire	Limpie/reemplace
	Aceite del vibrador	Revise el nivel de aceite. Revise si hay fugas
Cada 200 horas	Correa en V	Inspeccione y reemplace en caso de daños o desgaste
	Embrague	Inspeccione y reemplace si no funciona bien
	Pernos del motor	Reemplace los pernos si se deforman o prolongan
Cada 300 horas	Aceite del vibrador	Cambie
	Filtro de combustible	Cambie
Cada 2 años	Tuberías de combustible	Reemplace

Par de apriete

Consulte la Tabla 8 a continuación (par de apriete) para volver a ajustar los pernos y tuercas.

Tabla 8. Par de apriete (kg/cm de diámetro)								
Material	6 mm	8 mm	10 mm	12 mm	14 mm	16 mm	18 mm	20 mm
4T	70	150	300	500	750	1.100	1.400	2.000
6-8T	100	250	500	800	1.300	2.000	2.700	3.800
11T	150	400	800	1.200	2.000	2.900	4.200	5.600
*	100 (6 mm) 300 ~ 350 (8 mm) 650 ~ 700 (10 mm)							
**	En caso de que la contraparte sea de aluminio							
Las roscas de los pernos de esta máquina son todas hacia la derecha.								
En cada perno y tornillo está marcado el material y la calidad del material.								

Filtro de aire del motor

PELIGRO



NO limpie el filtro de aire con gasolina ni solventes con bajo punto de inflamación. Existe la posibilidad de incendio o explosión, que pueden dañar el equipo y causar lesiones graves o incluso la **MUERTE**.

PRECAUCIÓN



Use equipo de protección como unas gafas de seguridad aprobadas o protectores faciales y mascarillas para limpiar los filtros de aire con aire comprimido.

Elemento de filtro doble

El motor Honda GX160UT2QMX2 está equipado con un elemento de filtro de aire reemplazable de papel de alta densidad. Consulte en la (Figura 24) los componentes del filtro de aire.

1. Quite la cubierta del filtro de aire y el elemento de espuma.
2. Golpee el elemento de papel varias veces sobre una superficie dura para eliminar la suciedad o aplique aire comprimido que no supere 30 psi (207 kPa, 2,1 kgf/cm²) a través del elemento desde el interior. **NUNCA** cepille la suciedad. El cepillado empujará la suciedad hacia las fibras. Reemplace el elemento de papel si está excesivamente sucio.

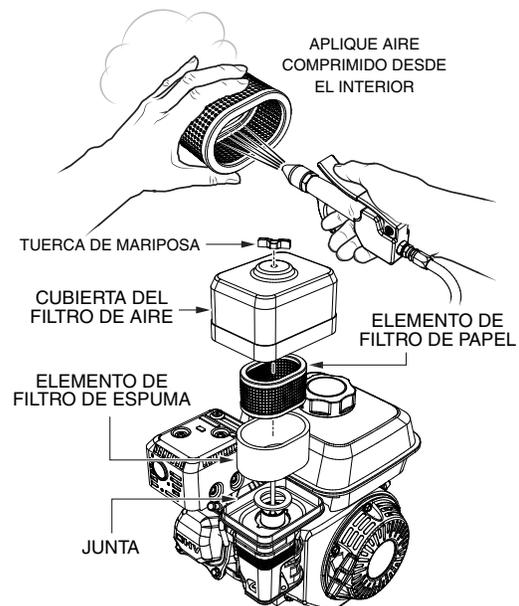


Figura 24. Filtro de aire del motor (doble)

3. Limpie el elemento de espuma con agua tibia con jabón o solvente no inflamable. Enjuague y seque bien. Sumerja el elemento en aceite de motor limpio y elimine todo el exceso de aceite antes de instalarlo.

Elemento de filtro doble ciclónico 1

AVISO

Quando reinstale el alojamiento del prefiltro ciclónico, asegúrese de que la lengüeta de la admisión de aire se ajuste correctamente a la ranura del tapón del prefiltro. Asegúrese también de que la guía de aire se alinee correctamente antes de insertar en el tapón del prefiltro.

El motor Honda GX160UT2QMXC está equipado con un elemento de filtro de aire reemplazable de papel de alta densidad. Consulte en la (Figura 25) los componentes del filtro de aire.

1. Consulte los pasos del 1 al 3 de la sección sobre el elemento doble.
2. Luego, quite los tornillos de cabeza plana (3) que fijan el alojamiento del prefiltro ciclónico al tapón del prefiltro.
3. Quite el alojamiento del prefiltro ciclónico y lave los componentes con agua.
4. Seque bien el alojamiento y los componentes asociados y vuelva a montar.

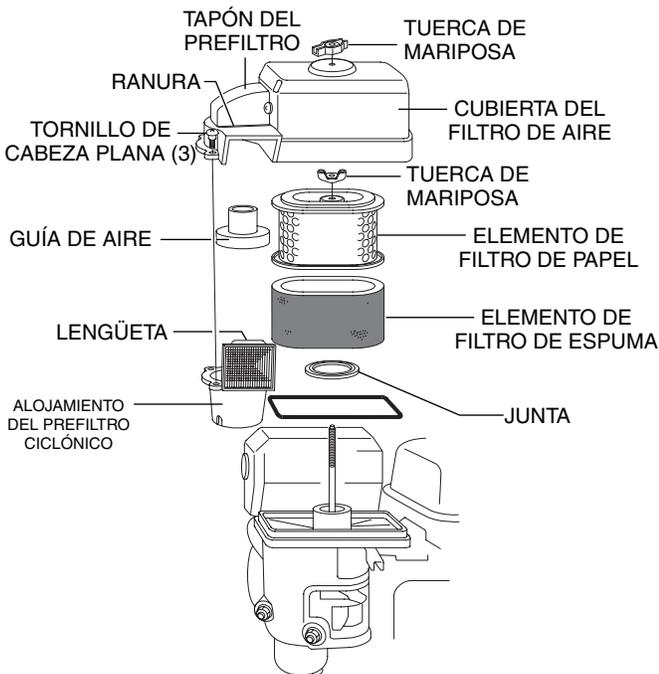


Figura 25. Filtro de aire del motor (ciclónico tipo 1)

Elemento de filtro doble ciclónico 2

El motor Honda GX160UT2QCM está equipado con un elemento de filtro de aire reemplazable de papel de alta densidad. Consulte en la (Figura 26) los componentes del filtro de aire.

1. Consulte los pasos del 1 al 3 de la sección del elemento de filtro doble.

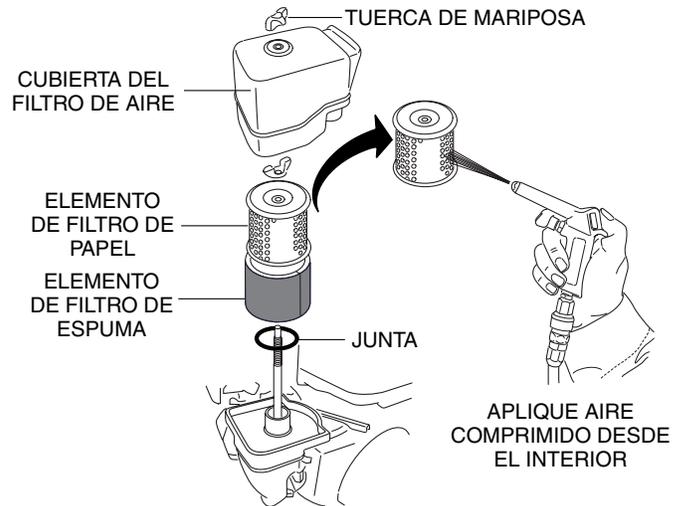


Figura 26. Filtro de aire del motor (ciclónico tipo 2)

2. Aplique aire comprimido a través de la cubierta del filtro como se muestra. Limpie el interior de la cubierta con agua tibia con jabón o solvente no inflamable. Enjuague y seque bien.

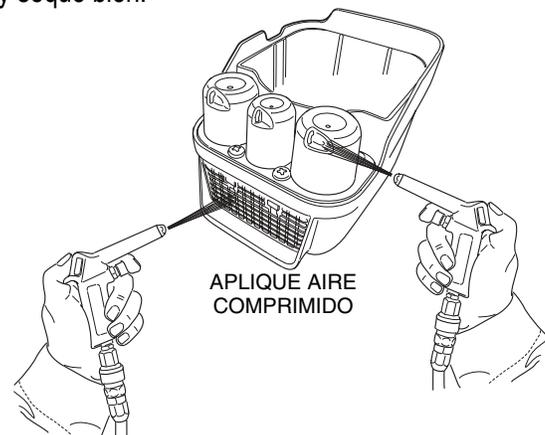


Figura 27. Cubierta del filtro de aire del motor

AVISO

La operación del motor con componentes del filtro de aire sueltos o dañados podría permitir la entrada de aire sin filtrar al motor, causando desgaste prematuro y fallas.

Aceite del motor

1. Drene el aceite del motor mientras el aceite esté tibio, como se muestra en la (Figura 28).

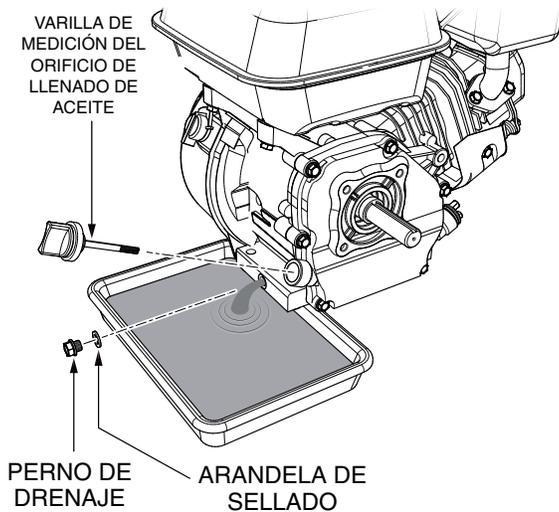


Figura 28. Drenaje de aceite del motor

2. Quite el perno de drenaje de aceite y la arandela de sellado y permita que el aceite se drene en un recipiente adecuado.
3. Cambie el aceite del motor por el tipo recomendado en la Tabla 5. Consulte la capacidad de aceite del motor en la Tabla 2 (Especificaciones del motor). **NO** llene en exceso.
4. Reinstale el perno de drenaje con la arandela de sellado y ajuste bien.

BUJÍA

AVISO

NUNCA utilice una bujía de rango térmico incorrecto.

1. Quite y limpie la bujía (Figura 29) con un cepillo de alambre si se va a reutilizar. Deseche la bujía si el aislante está fisurado o desportillado.
2. Utilice una galga de espesores para ajustar la separación de los electrodos de la bujía a 0,028~0,031 pulgadas (0,7~0,8 mm).
3. Enrosque manualmente la bujía en el orificio del cilindro para evitar dañar la rosca y ajuste bien.

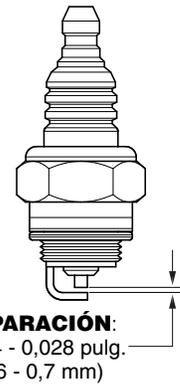


Figura 29. Separación de los electrodos de la bujía
CORREA EN V

Examine visualmente la correa en V (Figura 30) y determine si está llena de pequeñas fisuras, rozaduras, trozos de caucho faltantes, se está pelando o cualquier otro tipo de daño.

Además, examine la correa y determine si está **empapada de aceite** o "**crystalizada**" (aspecto duro brillante a los lados de la correa). Cualquiera de estas dos condiciones puede causar que la correa se caliente, lo que puede debilitarla y aumentar el peligro de que se rompa.

Si la correa en V presenta alguna de las anteriores condiciones de desgaste, reemplácela inmediatamente.

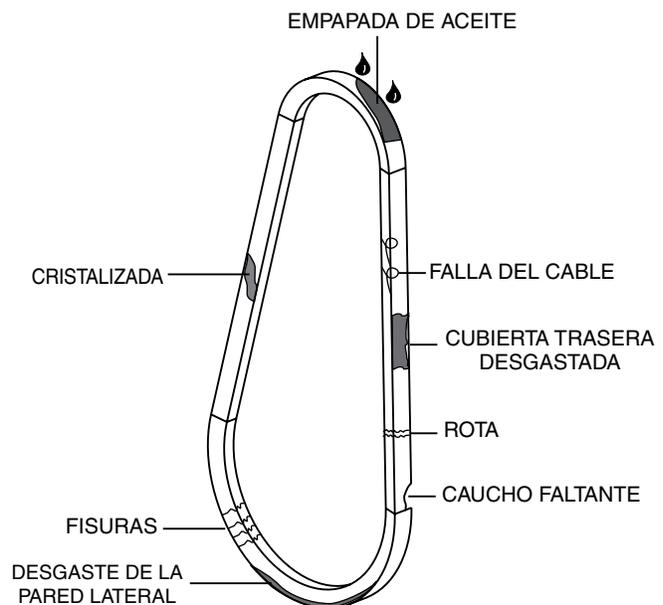


Figura 30. Inspección de la correa en V

LIMPIEZA DEL PARACHISPAS

Limpe el parachispas cada 6 meses o 100 horas.

1. Quite el tornillo de 4 mm (3) del deflector de escape y quite el deflector. Consulte la (Figura 31).
2. Quite el tornillo de 5 mm (4) del protector del silenciador y quite el protector del silenciador.
3. Quite el tornillo de 4 mm del parachispas y quite el parachispas.

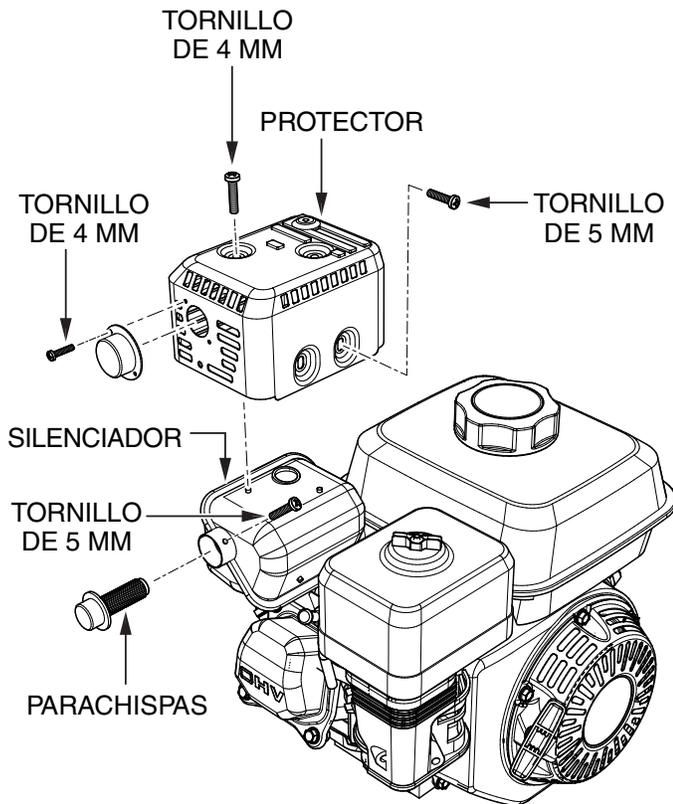


Figura 31. Extracción del parachispas

4. Elimine cuidadosamente los depósitos de carbón de la rejilla del parachispas (Figura 32) con un cepillo de alambre.

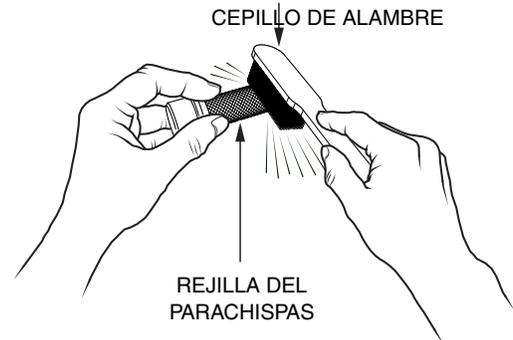


Figura 32. Limpieza del parachispas

5. Si el parachispas está dañado y tiene agujeros o roturas, reemplácelo por uno nuevo.
6. Reinstale el parachispas y el protector del silenciador en el orden inverso al de desmontaje.

EXPLICACIÓN DE LOS CÓDIGOS EN LA COLUMNA DE OBSERVACIONES

La siguiente sección explica los diferentes símbolos y comentarios utilizados en la sección de piezas de este manual. Utilice los números de ayuda que se encuentran en la última página del manual si tiene alguna pregunta.

AVISO

El contenido y los números de pieza que aparecen en la sección de piezas están sujetos a cambios **sin previo aviso**. Multiquip no garantiza la disponibilidad de las piezas de la lista.

LISTA DE PIEZAS DE EJEMPLO

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
1	12345	PERNO	1	INCLUYE ELEMENTOS C/%
2%		ARANDELA, 1/4 PULG		NO SE VENDE POR SEPARADO
2%	12347	ARANDELA, 3/8 PULG.	1	MQ-45T SOLAMENTE
3	12348	MANGUERA	A/R....	FAB. LOCAL
4	12349	COJINETE	1	S/N 2345B Y SUPERIORES

N.º Columna

Símbolos únicos: todos los elementos con el mismo símbolo único (@, #, +, %, o >) en la columna número pertenecen al mismo conjunto o kit, lo cual está indicado por una nota en la columna "Comentarios".

Números de artículo duplicados: los números duplicados indican varios números de pieza, que están en vigor para el mismo artículo general, como los protectores de los diferentes tamaños de hoja de sierra en uso o una parte que ha sido actualizada en las versiones más recientes de la misma máquina.

AVISO

Al hacer el pedido de un artículo que tiene más de un número de lista, compruebe la columna de comentarios para ayudar a determinar la parte correspondiente al pedido.

PIEZA N.º Columna

Números usados: los números de pieza pueden ser indicados por un número, una entrada en blanco o TBD.

TBD (Por determinar, por su sigla en inglés) se utiliza generalmente para mostrar una parte a la que no se ha asignado un número de pieza formal al momento de la publicación.

Una entrada en blanco por lo general indica que el elemento no se vende por separado o no lo vende Multiquip. Otras entradas serán aclaradas en la columna "Comentarios".

CANT. Columna

Números usados: la cantidad de artículos puede ser indicada por un número, una entrada en blanco o A/R.

A/R (Según se requiera, por su sigla en inglés) se emplea generalmente para las mangueras u otras piezas que se venden a granel y se cortan a la medida.

Una entrada en blanco por lo general indica que el elemento no se vende por separado. Otras entradas serán aclaradas en la columna "Comentarios".

Columna de COMENTARIOS

Algunas de las observaciones más comunes que se encuentran en la columna "Comentarios" se enumeran a continuación. También se pueden mostrar otras observaciones adicionales necesarias para describir el artículo.

Conjunto/kit: todos los elementos de la lista de piezas con el mismo símbolo único serán incluidos cuando se compra este artículo.

Indicado por:

"INCLUYE ELEMENTOS C/(símbolo único)"

Intervalo de número de serie: se utiliza para enumerar un intervalo de números de serie efectivos donde se utiliza una parte en concreto.

Indicado por:

"S/N XXXXX E INFERIORES"

"S/N XXXX Y SUPERIORES"

"S/N XXXX HASTA S/N XXX"

Usado con número de modelo específico: indica que el artículo solo se utiliza con el número de modelo específico o la variante del número de modelo enumerado. También se puede utilizar para mostrar que una parte NO se usa en un determinado modelo o variante de número de modelo.

Indicado por:

"XXXXX SOLAMENTE"

"NO SE UTILIZA EN XXXX"

"Hacer u obtener localmente": indica que la pieza se puede adquirir en cualquier ferretería local o fabricarse con los elementos disponibles. Los ejemplos incluyen los cables de la batería, los suplementos y ciertas arandelas y tuercas.

"No se vende por separado": indica que un artículo no se puede comprar por separado y es parte de un conjunto/kit que se puede comprar o no está disponible a la venta a través de Multiquip.

REPUESTOS RECOMENDADOS

PLACA VIBRATORIA MVC88VTH/MVC88VTWH CON MOTORES A GASOLINA HONDA GX160UT2QMX2/GX160UT2QMXC/GX160UT2QCM

1 a 5 unidades

Cant.	N/P	Descripción
3.....	070100332	CORREA EN V RPF3330
5◆◆.....	0650140480	BUJÍA EY45V
5D.....	9807956846	BUJÍA BPR6ES
1.....	28462ZH8003	CABLE DE ARRANQUE DE LAZO
5◆◆.....	17210ZE1517	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE
5D.....	17210Z0V781	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE
1◆.....	17620Z4H030	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE COMPLETA
1D.....	17620Z4H900	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE COMPLETA
1.....	17672Z4H000	FILTRO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
4.....	939010230	AMORTIGUADOR

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- ▷ GX160UT2QCM

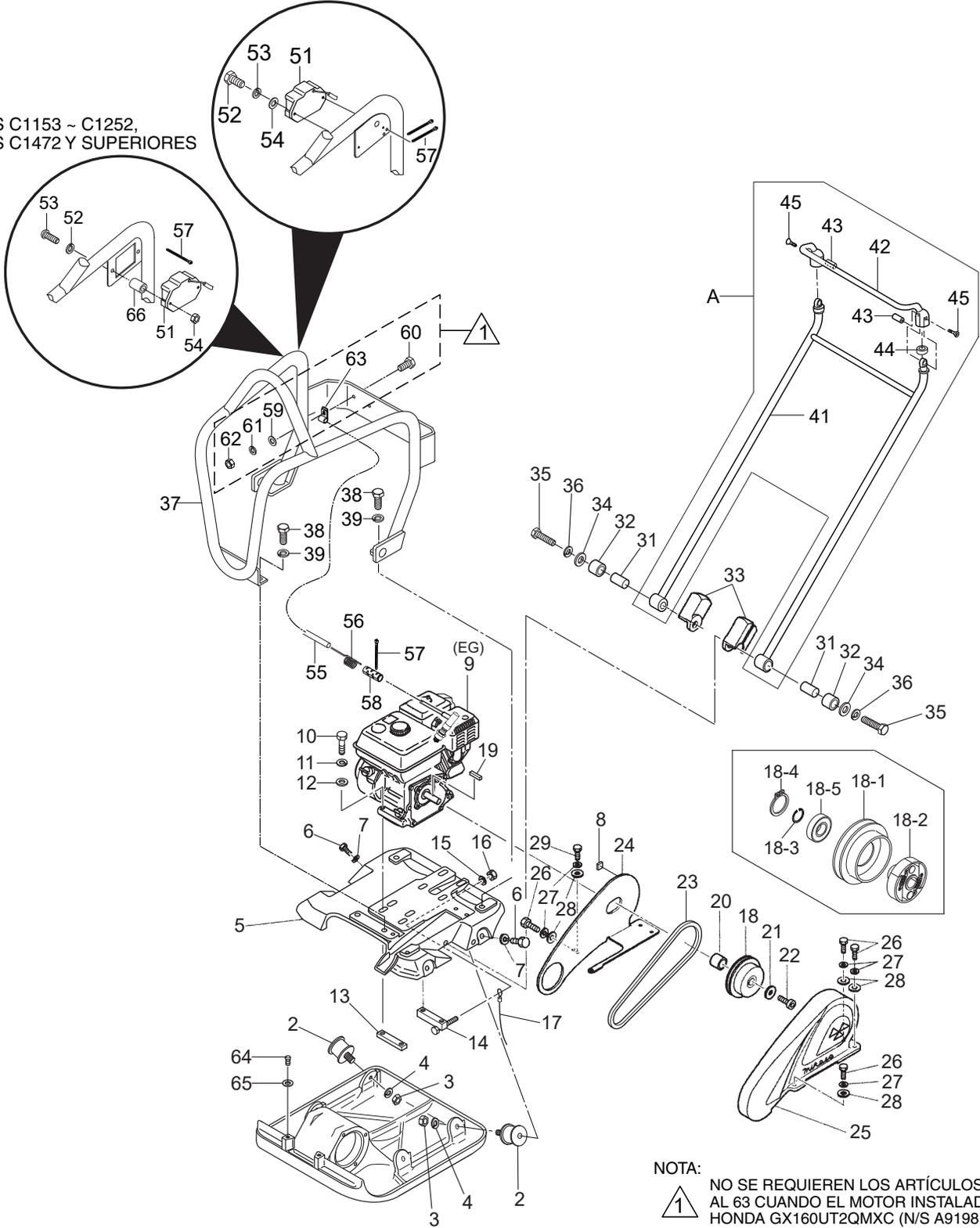
AVISO

Los números de pieza de esta lista de repuestos recomendados pueden sustituir los números de pieza que se muestran en las siguientes listas de piezas.

CJTO. DE CUERPO

N/S B1001 ~ B6084, N/S C6085 ~ C9999,
N/S C1001 ~ C1152, N/S C1253 ~ C1471

N/S C1153 ~ C1252,
N/S C1472 Y SUPERIORES



NOTA:
 1 NO SE REQUIEREN LOS ARTÍCULOS DEL 59 AL 63 CUANDO EL MOTOR INSTALADO ES HONDA GX160UT2QMXC (N/S A9198 ~ A9999, N/S A1001 ~ A3342, N/S B1001 ~ B6084, N/S C6085 ~ C9999, N/S C1001 ~ C1152, N/S C1253 ~ C1471).

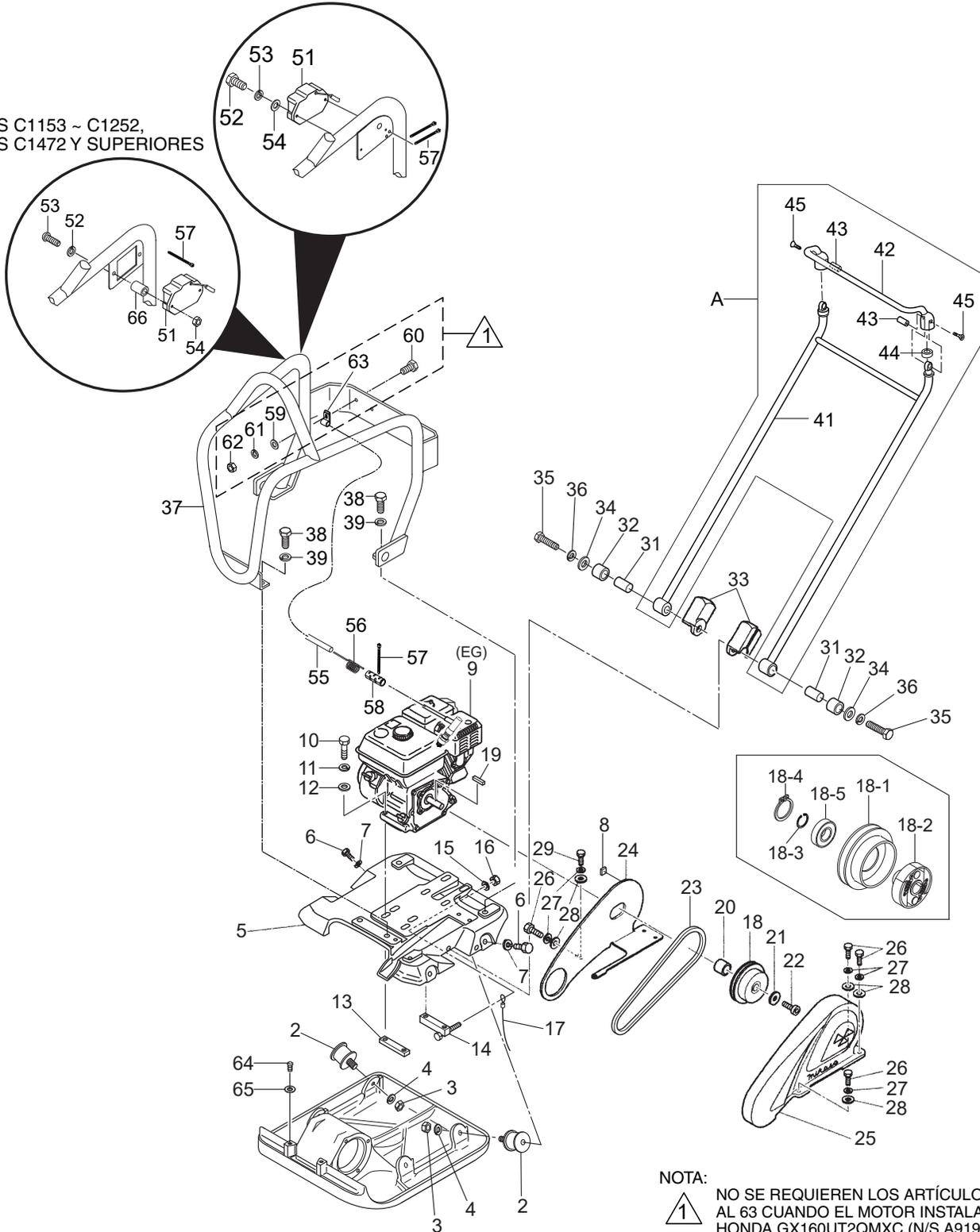
CJTO. DE CUERPO

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
A	416910120	CJTO. DE MANUBRIO.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
2	939010230	AMORTIGUADOR	4	
3	020310080	TUERCA M10	4	
4	030210250	ARANDELA DE SEGURIDAD M10	4	
5	416120390	BASE	1	
6	001221025	PERNO 10X25	4	
7	030210250	ARANDELA DE SEGURIDAD M10	4	
8	416454360	PLACA DE CAUCHO 25X25X8	1	
9	912216015	CJTO. DE MOTOR GX160UT2QMX2.....	1	N/S A9197 E INFERIORES
9	912216021	CJTO. DE MOTOR GX160UT2QMXC.....	1	N/S A9198 ~ A9999 N/S A1001 ~ A3342 N/S B1001 ~ B6084 N/S C6085 ~ C9999 N/S C1001 ~ C1152 N/S C1253 ~ C1471
9	912216025	CJTO. DE MOTOR GX160UT2QCM.....		N/S C1153 ~ C1252 N/S C1472 Y SUPERIORES
10	001220850	PERNO 8X50	4	
11	030208200	ARANDELA DE SEGURIDAD M8	4	
12	031108160	ARANDELA PLANA M8	4	
13	416466520	TUERCA DEL MOTOR	1	
14	416466540	TUERCA DEL MOTOR	1	
15	031108160	ARANDELA PLANA M8	1	
16	022710809	TUERCA DE NYLON M8	1	
17	959404350	CABLE A TIERRA 1"	1	
18	416910100	CJTO. DE EMBRAGUE	1	
18-1	416464490	TAMBOR DEL EMBRAGUE 1"	1	
18-2	416351320	CJTO. DE ZAPATA Y BUJE DEL EMBRAGUE	1	
18-3	080200300	ANILLO DE TOPE S30	1	
18-4	080600550	ANILLO DE TOPE AR55	1	
18-5	042006006	COJINETE 6006	1	
19	90745ZE1600	CHAVETA 4.78X4.78X38	1	
20	416452809	COLLARÍN	1	
21	952400130	ARANDELA	1	
22	009110004	PERNO DE CABEZA HUECA 5/16"	1	
23	070100332	CORREA EN V RPF3330	1	
24	416120950	CUBIERTA DE CORREA INTERNA	1	
25	416010040	CUBIERTA DE CORREA EXTERNA	1	
26	001220825	PERNO 8X25	4	
27	030208200	ARANDELA DE SEGURIDAD M8	5	
28	031108160	ARANDELA PLANA M8	5	
29	001220820	PERNO 8X20	1	
31	952408710	COLLARÍN 13X20X44	2	
32	404433430	CAUCHO 20X32X28	2	
33	416452360	TOPE DEL MANUBRIO	2	
34	952405600	ARANDELA 12.5X35X4.5	2	

CJTO. DE CUERPO (CONTINUACIÓN)

N/S B1001 ~ B6084, N/S C6085 ~ C9999,
N/S C1001 ~ C1152, N/S C1253 ~ C1471

N/S C1153 ~ C1252,
N/S C1472 Y SUPERIORES



NOTA:



NO SE REQUIEREN LOS ARTÍCULOS DEL 59
AL 63 CUANDO EL MOTOR INSTALADO ES
HONDA GX160UT2QMXC (N/S A9198 ~ A9999,
N/S A1001 ~ A3342, N/S B1001 ~ B6084,
N/S C6085 ~ C9999, N/S C1001 ~ C1152,
N/S C1253 ~ C1471).

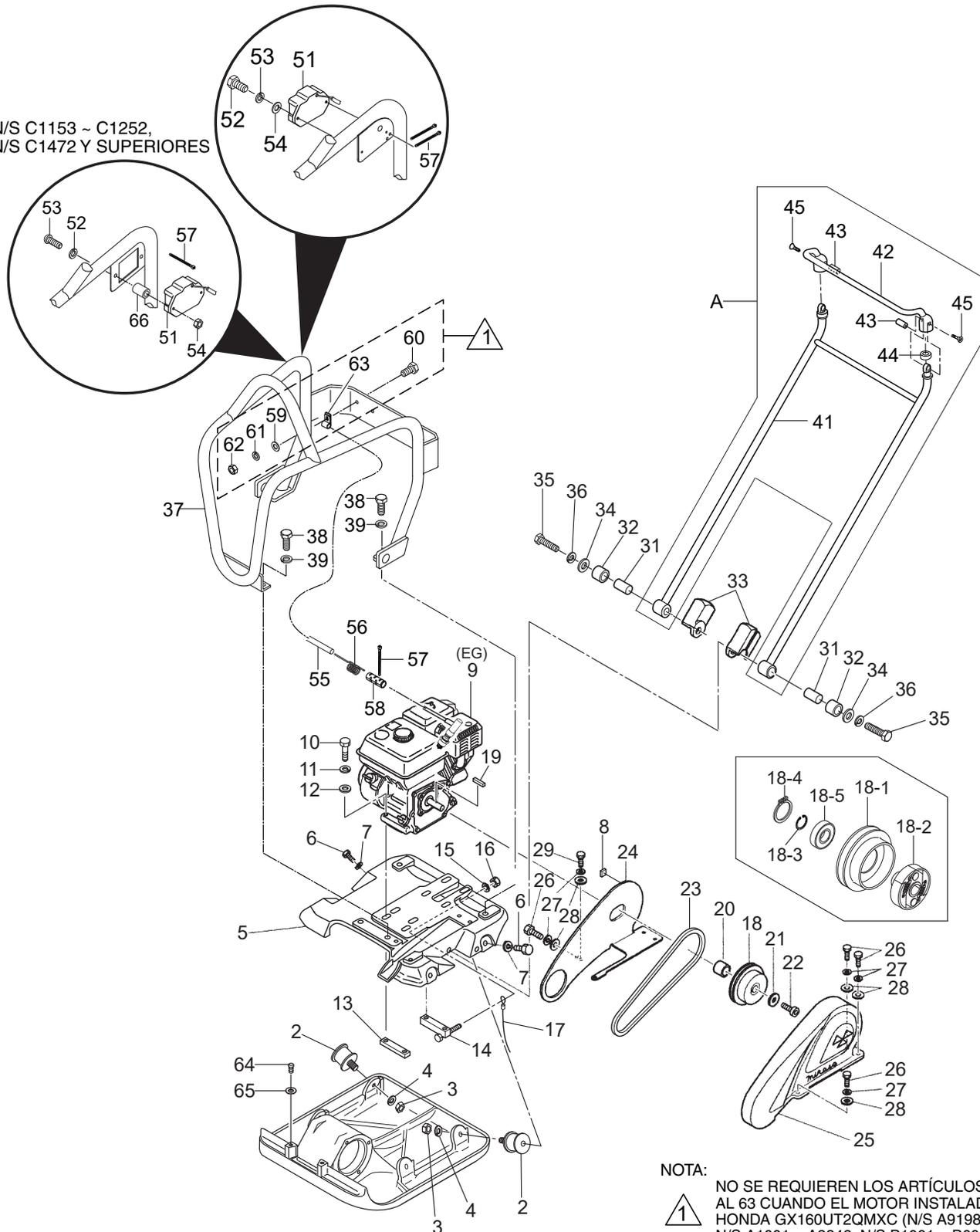
CJTO. DE CUERPO (CONTINUACIÓN)

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
35	001221253	PERNO 12X65	2	
36	030212300	ARANDELA DE SEGURIDAD M12	2	
37	416121050	PROTECTOR DE GANCHO.....	1	N/S A9197 E INFERIORES
37	416121740	PROTECTOR DE GANCHO.....	1	N/S A9198 ~ A9999 N/S A1001 ~ A3342 N/S B1001 ~ B6084 N/S C6085 ~ C9999 N/S C1001 ~ C1152 N/S C1253 ~ C1471
37	416121051	PROTECTOR DE GANCHO.....	1	N/S C1153 ~ C1252 N/S C1472 Y SUPERIORES
38	0105091025	PERNO 10X25	4	
39	030210250	ARANDELA DE SEGURIDAD M10	4	
41%	416121010	CUERPO DE MANUBRIO VAS	1	
42%	416218770	EMPUÑADURA DE MANUBRIO VAS	1	
43%	416459320	TUERCA DE MANUBRIO VAS	2	
44%	416459340	CAUCHO DE MANUBRIO VAS	2	
45%	009120407	PERNO DE CABEZA EMBUTIDA 10X20	2	
51	955010311	TACÓMETRO/HORÓMETRO	1	
52	001220510	PERNO 5X10.....	2	N/S B1001 ~ B6084 N/S C6085 ~ C9999 N/S C1001 ~ C1152 N/S C1253 ~ C1471
52	009110101	TORNILLO DE CABEZA PLANA 5X25.....	2	N/S C1153 ~ C1252 N/S C1472 Y SUPERIORES
53	030205130	ARANDELA DE SEGURIDAD M5	2	
54	58151	ARANDELA PLANA M5.....	2	N/S B1001 ~ B6084 N/S C6085 ~ C9999 N/S C1001 ~ C1152 N/S C1253 ~ C1471
54	020305040	TUERCA M5.....	2	N/S C1153 ~ C1252 N/S C1472 Y SUPERIORES
55	959026822	TUBO DE CAUCHO	1	
56	955010310	CABLE RIZADO	1	
57	507010110	ABRAZADERA.....	3	N/S B1001 ~ B6084 N/S C6085 ~ C9999 N/S C1001 ~ C1152 N/S C1253 ~ C1471
57	507010110	ABRAZADERA.....	2	N/S C1153 ~ C1252 N/S C1472 Y SUPERIORES
58	955010307	ABRAZADERA DE CORREA	1	

CJTO. DE CUERPO (CONTINUACIÓN)

N/S B1001 ~ B6084, N/S C6085 ~ C9999,
N/S C1001 ~ C1152, N/S C1253 ~ C1471

N/S C1153 ~ C1252,
N/S C1472 Y SUPERIORES



NOTA:

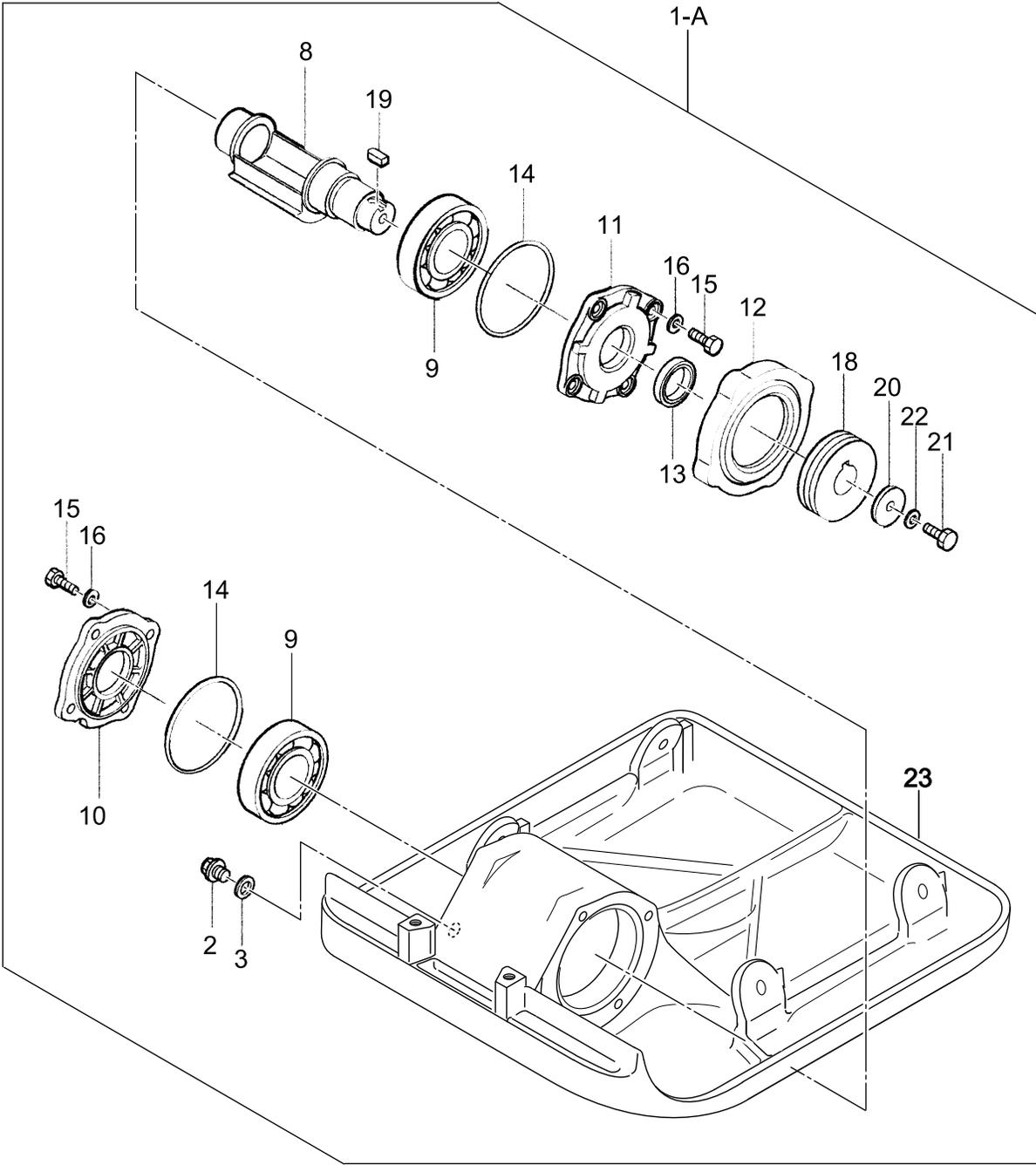


NO SE REQUIEREN LOS ARTÍCULOS DEL 59 AL 63 CUANDO EL MOTOR INSTALADO ES HONDA GX160UT2QMXC (N/S A9198 ~ A9999, N/S A1001 ~ A3342, N/S B1001 ~ B6084, N/S C6085 ~ C9999, N/S C1001 ~ C1152, N/S C1253 ~ C1471).

CJTO. DE CUERPO (CONTINUACIÓN)

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
59	952404470	ARANDELA PLANA M6.....	1	N/S A9197 E INFERIORES
60	0105050616	PERNO 6X15.....	1	N/S A9197 E INFERIORES
61	030206150	ARANDELA DE SEGURIDAD M6	1	N/S A9197 E INFERIORES
62	020106050	TUERCA M6	1	N/S A9197 E INFERIORES
63	2067550101	ABRAZADERA COMPLETA	1	N/S A9197 E INFERIORES
64	001221215	PERNO 12X15	2	
65	031112230	ARANDELA PLANA M12	2	
66	952409910	COLLARÍN 6.5X10.5X12.7	2	N/S C1153 ~ C1252 N/S C1472 Y SUPERIORES

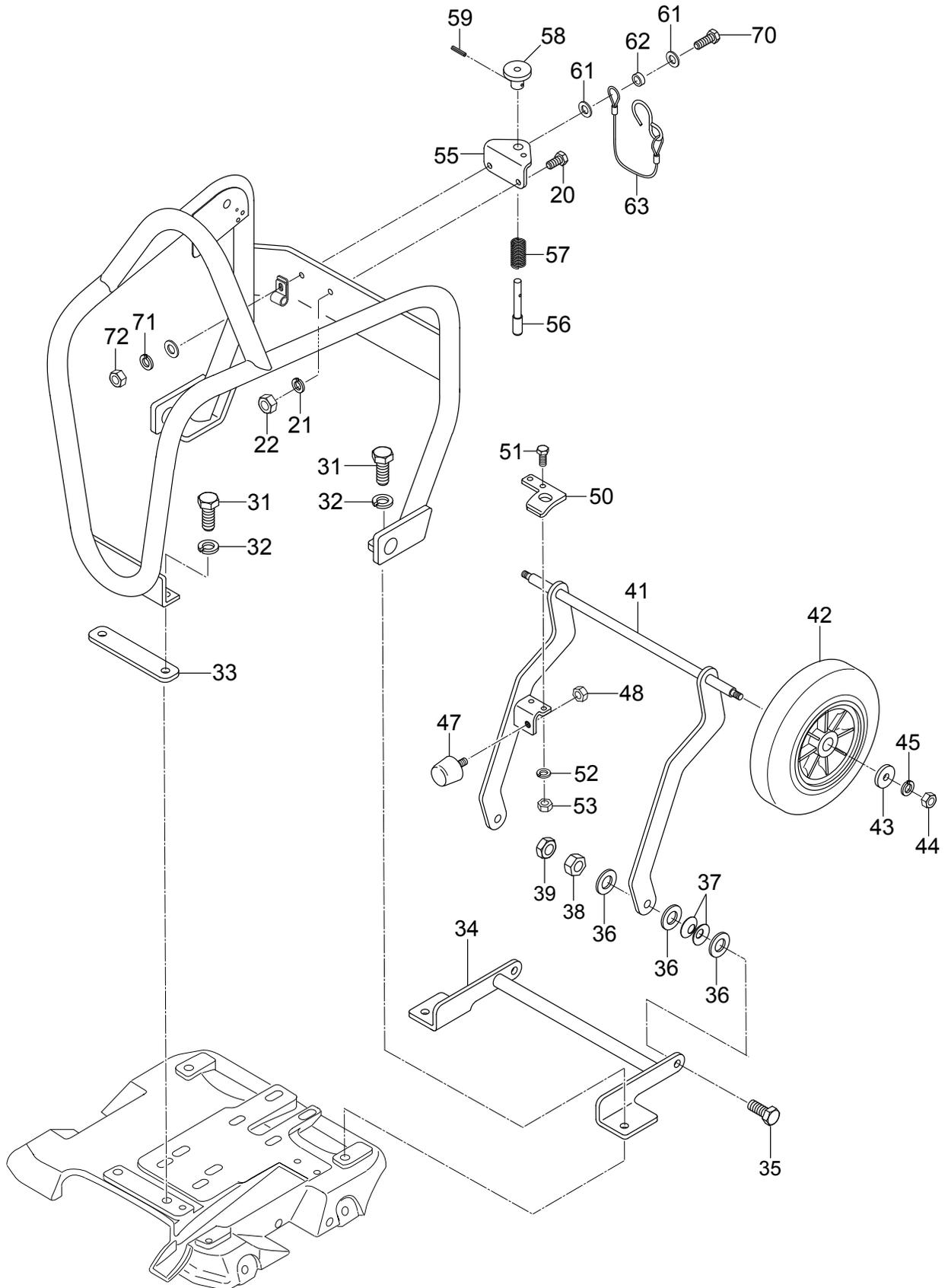
CJTO. DE PLACA VIBRATORIA/CAJA



CJTO. DE PLACA VIBRATORIA/CAJA

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1-A	416910150	CJTO. DE PLACA VIBRATORIA/CAJA	1	.....INCLUYE ARTÍCULOS CON #
2#	953405270	TAPÓN 1/4X14 X13L	1	
3#	953405260	EMPAQUETADURA 1/4"	1	
8#	416218390	ROTADOR EXCÉNTRICO	1	
9#	040406211	COJINETE 6211C4	2	
10#	416338909	CUBIERTA DE LA CAJA (D)	1	
11#	416338919	CUBIERTA DE LA CAJA (I)	1	
12#	416349930	PROTECTOR DE CUBIERTA DE LA CAJA	1	
13#	060403060	SELLO DE ACEITE TC35488	1	
14#	050101000	JUNTA TÓRICA	2	
15#	014208020	PERNO 8X20	8	
16#	030208200	ARANDELA DE SEGURIDAD M8	8	
18#	416464470	POLEA DEL CJTO. DE VIBRADOR	1	
19#	951405240	CHAVETA 7X7X19	1	
20#	952404250	ARANDELA 11X40X4	1	
21#	0105091025	PERNO 10X25	1	
22#	030210250	ARANDELA DE SEGURIDAD M10	1	
23#	416120141	PLACA VIBRATORIA	1	

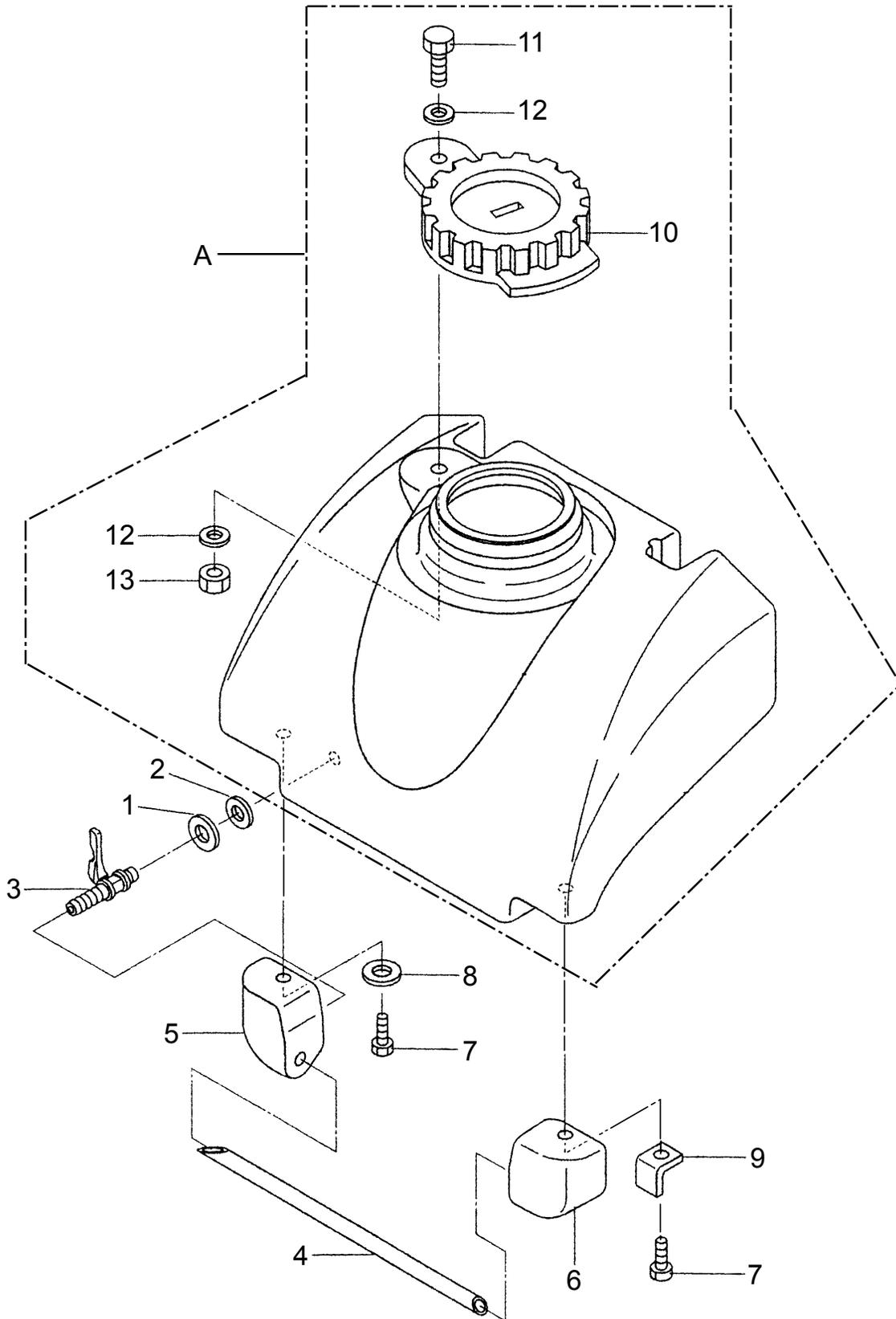
CJTO. DE RUEDA DE TRANSPORTE (OPTATIVO)



CJTO. DE RUEDA DE TRANSPORTE (OPTATIVO)

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
20	0105050616	PERNO 6X15	1	
21	030206150	ARANDELA DE SEGURIDAD M6	1	
22	020106050	TUERCA M6	1	
31	012010030	PERNO 10X30	4	
32	030210250	ARANDELA DE SEGURIDAD M10	4	
33	416466680	SEPARADOR DE RUEDA	1	
34	416352490	SOPORTE DE RUEDA	1	
35	012210035	PERNO 10X35	2	
36	031110160	ARANDELA PLANA M10	6	
37	032110180	ARANDELA DE SEGURIDAD CÓNICA	4	
38	020310080	TUERCA M10	2	
39	020310080	TUERCA M10	2	
41	416218830	EJE DE LA RUEDA DE TRANSPORTE WHL88T	1	N/S A9197 E INFERIORES
41	416219520	EJE DE LA RUEDA DE TRANSPORTE WHL88TC....	1	N/S A9198 ~ C1471
41	416218830	EJE DE LA RUEDA DE TRANSPORTE WHL88T	1	N/S C1472 Y SUPERIORES
42	959301000	RUEDA	2	
43	952400130	SEPARADOR	2	
44	020108060	TUERCA M8	2	
45	030208200	ARANDELA DE SEGURIDAD M8	2	
47	939010270	TOPE DE CAUCHO	1	
48	020108060	TUERCA M8	1	
50	416467230	PASADOR DE SEGURIDAD	1	
51	011206020	PERNO 6X20	2	
52	030206150	ARANDELA DE SEGURIDAD M6	2	
53	020106050	TUERCA M6	2	
55	416351700	SOPORTE DE SEGURIDAD DE LA RUEDA	1	
56	416466690	PASADOR DE SEGURIDAD DE LA RUEDA	1	
57	458450880	RESORTE	1	
58	416467240	PERILLA DE SEGURIDAD DE LA RUEDA	1	
59	025403016	PASADOR DE RESORTE 3X16	1	
61	952408960	ARANDELA PLANA 6.5X16X1	2	
62	952408980	COLLARÍN 6.2X9X4	1	
63	419466670	ALAMBRE DE SEGURIDAD DEL MANUBRIO	1	
70	011606025	PERNO 6X25	1	
71	030206150	ARANDELA DE SEGURIDAD M6	1	
72	020106050	TUERCA M6	1	

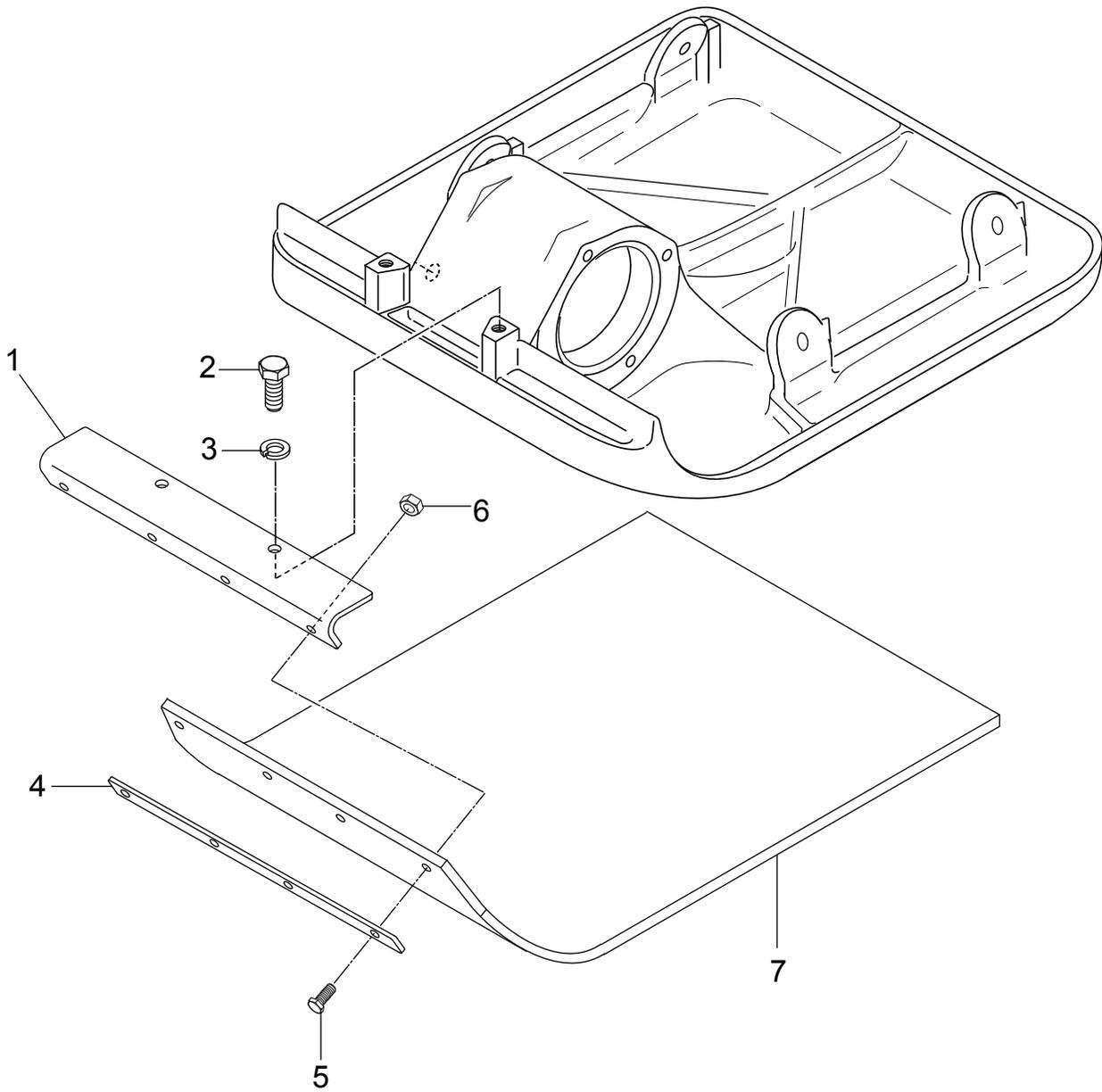
CJTO. DE ASPERSOR



CJTO. DE ASPERSOR

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
A	416910110	TANQUE DE AGUA CON TAPA	1	.....INCLUYE ARTÍCULOS CON %
1	033910050	ARANDELA 14.5X30X1.6	1	
2	953406390	EMPAQUETADURA 13X28X2	1	
3	954403241	LLAVE PT 1/4"	1	
4	416338930	TUBO DE ASPERSIÓN	1	
5	416338940	SOPORTE DE TUBO (I)	1	
6	416452750	SOPORTE DE TUBO (D)	1	
7	001220825	PERNO 8X25	2	
8	0401450080	ARANDELA PLANA M8	1	
9	416452790	ANCLAJE DEL SOPORTE DE TUBO	1	
10%	954300342	TAPA DEL TANQUE DE AGUA	1	
11%	001241030	PERNO 10X30	1	
12%	033910160	ARANDELA PLANA M10	2	
13%	022910270	TUERCA M10	1	

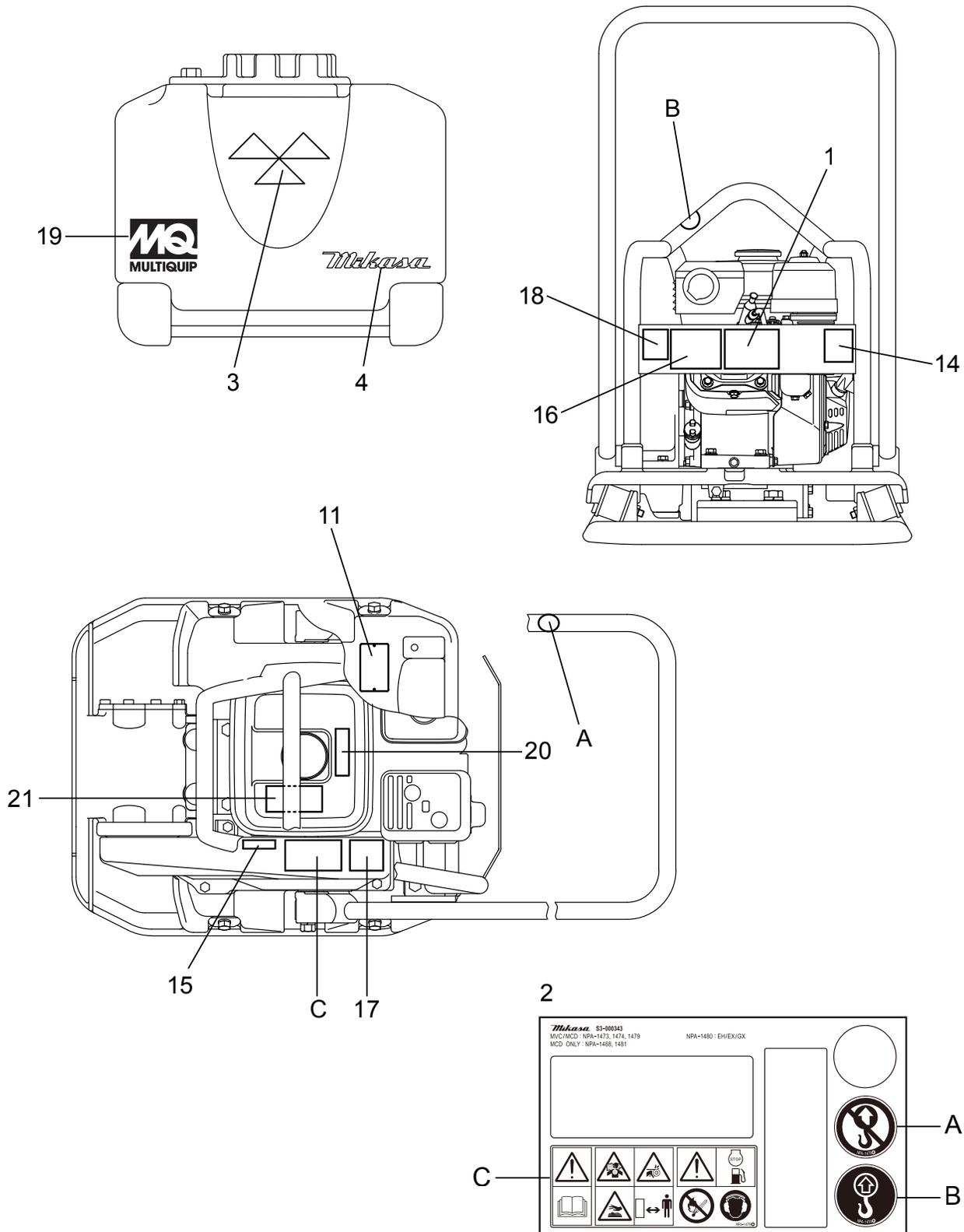
CJTO. DE PLACA DE URETANO (OPTATIVO)



CJTO. DE PLACA DE URETANO (OPTATIVO)

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	416352080	SOPORTE DE LA PLACA DE URETANO	1	
2	001221230	PERNO 12X30	2	
3	012012030	ARANDELA DE SEGURIDAD M12	2	
4	416352090	PLACA DE URETANO	1	
5	011208035	PERNO 8X35	4	
6	022710809	TUERCA DE NYLON M8	4	
7	PADUPA88	PLACA DE URETANO	1	.....REEMPLAZA A N/P 416342390

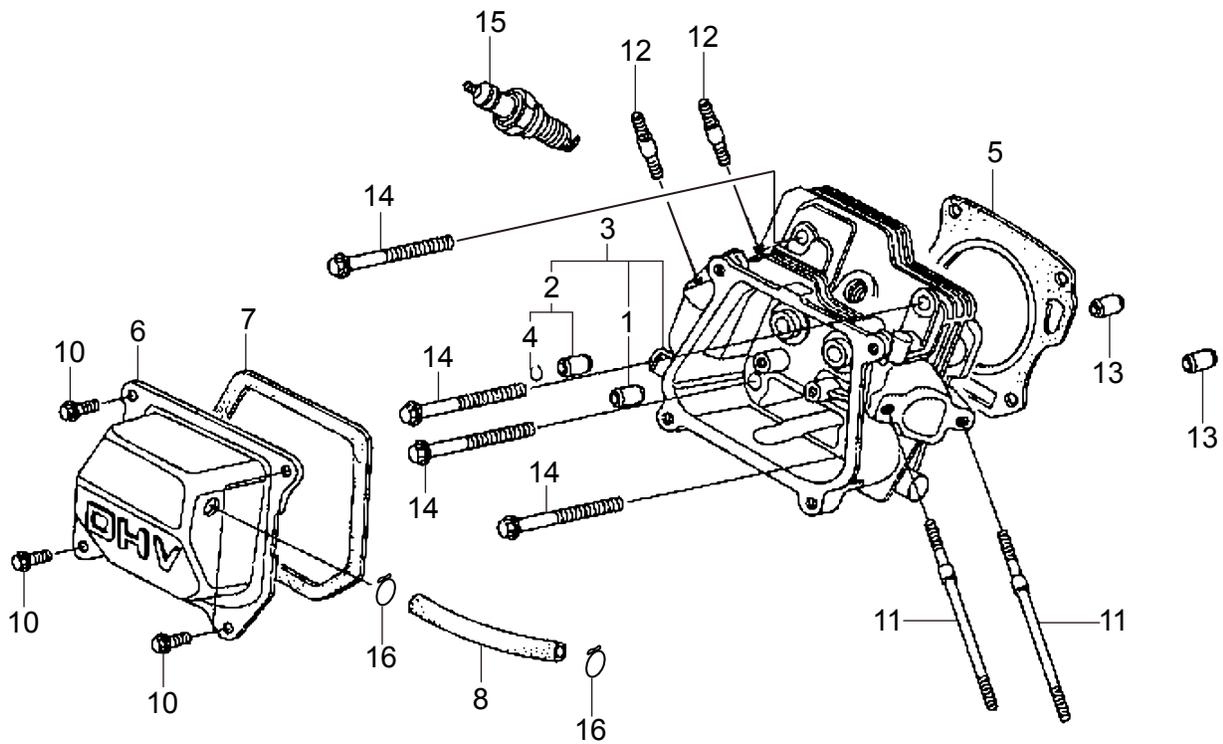
CJTO. DE PLACA DE IDENTIFICACIÓN Y CALCOMANÍAS



CJTO. DE PLACA DE IDENTIFICACIÓN Y CALCOMANÍAS

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	920218170	CALCOMANÍA DE POSICIÓN	1	
2	920900090	CONJUNTO DE CALCOMANÍAS	1	..... SOLO EL CONJUNTO
3	920101410	CALCOMANÍA DE MARCA MIKASA 120X60	1	
4	920105070	CALCOMANÍA DE MARCA MIKASA 125MM	1	
11	920217430	PLACA DE NÚMERO DE SERIE/88VTH	1	
11	920217440	PLACA DE NÚMERO DE SERIE/88VTHW	1	
14	920210330	CALCOMANÍA DE REQ. DE RUIDO CE LWA105	1	
15	920208350	CALCOMANÍA DE LA CORREA EN V RPF3330	1	
16	920203290	CALCOMANÍA DE PRECAUCIÓN	1	
17	920203060	CALCOMANÍA DE PRECAUCIÓN	1	
18	920206290	CALCOMANÍA DE PRECAUCIÓN (MANUAL/EXP)	1	
19	920201580	CALCOMANÍA DE MARCA MQ 71X55	1	
20	920214100	CALCOMANÍA DE ADVERTENCIA DE INCENDIO DEL MOTOR	1	
21	920212320	CALCOMANÍA DE PRECAUCIÓN DE COMBUSTIBLE	1	

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CULATA



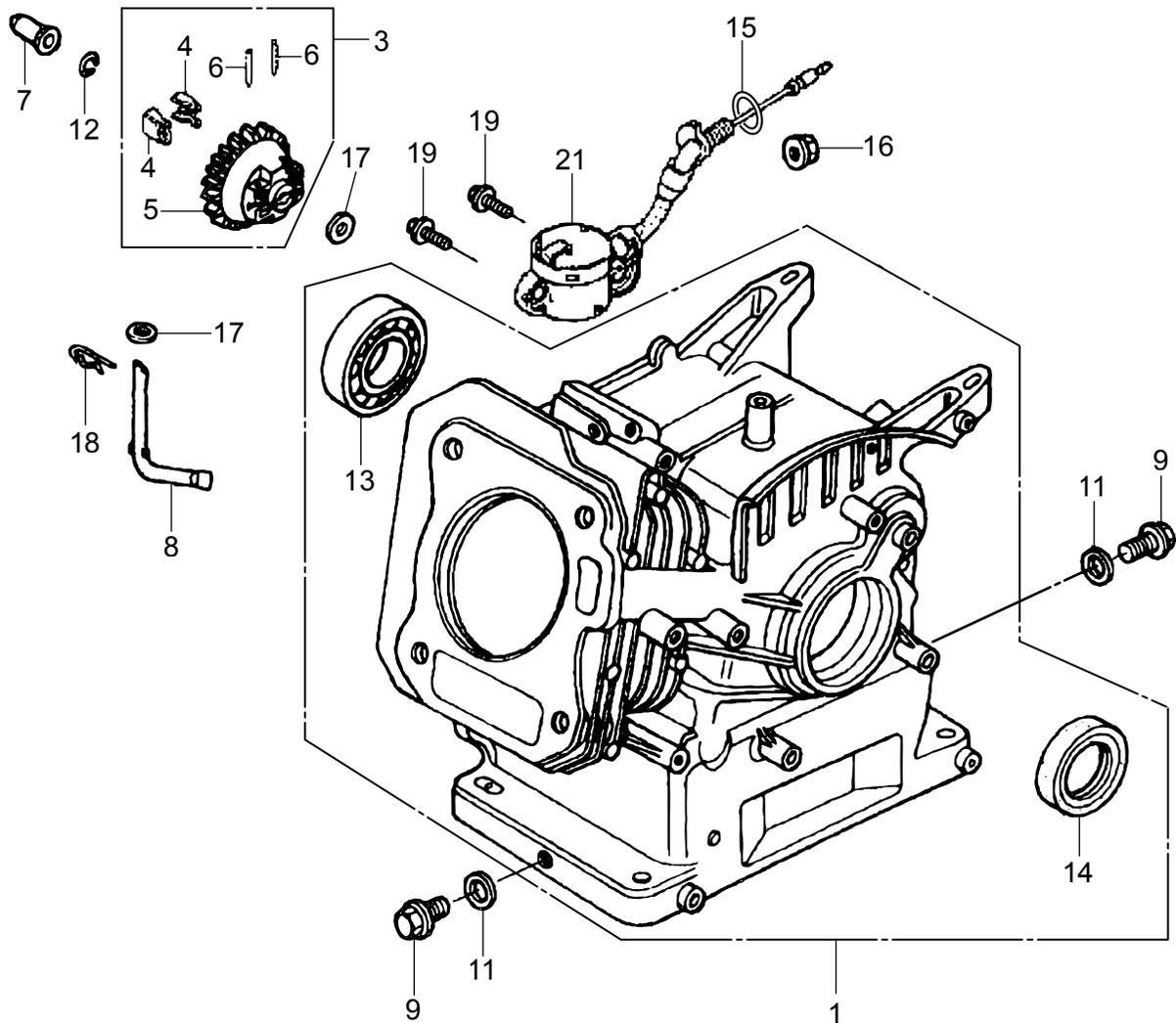
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CULATA

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1%	12204ZE1306	GUÍA DE LA VÁLVULA DE ENTRADA (SOBREMEDIDA)	1	
2%	12205ZE1315	GUÍA DE LA VÁLVULA DE ESCAPE (SOBREMEDIDA)	1	.....INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
3	12210Z4M405	CULATA COMPLETA.....	1	.....INCLUYE ARTÍCULOS CON %
4\$%	12216ZE5300	ABRAZADERA DE GUÍA DE VÁLVULA	1	
5	12251ZL0003	JUNTA DE CULATA	1	
6◆	12310Z4M000	CUBIERTA DE CULATA COMPLETA	1	
6◇	12310Z4M840	CUBIERTA DE CULATA COMPLETA	1	
7	12391ZE1000	EMPAQUETADURA DE LA CUBIERTA DE CULATA	1	
8◆	15721ZH8000	RESPIRADERO	1	
8◇	15721ZH1840	RESPIRADERO	1	
8●	15721ZE1840	RESPIRADERO	1	
10	90013883000	PERNO DE BRIDA 6X12	4	
11	90043ZE1020	PERNO PRISIONERO 6X112	2	
12	90047ZE1000	PERNO PRISIONERO 8X32	2	
13	9430110160	EXPULSOR 10X16	2	
14	957010806000	PERNO DE BRIDA 8X60	4	
15◆◇	0650140480	BUJÍA EY45V	1	
15●	9807956846	BUJÍA BPR6ES	1	.....REEMPLAZAAN/P9807956876
16◇	9500280000	ABRAZADERA DE TUBO	2	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- GX160UT2QCM

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO



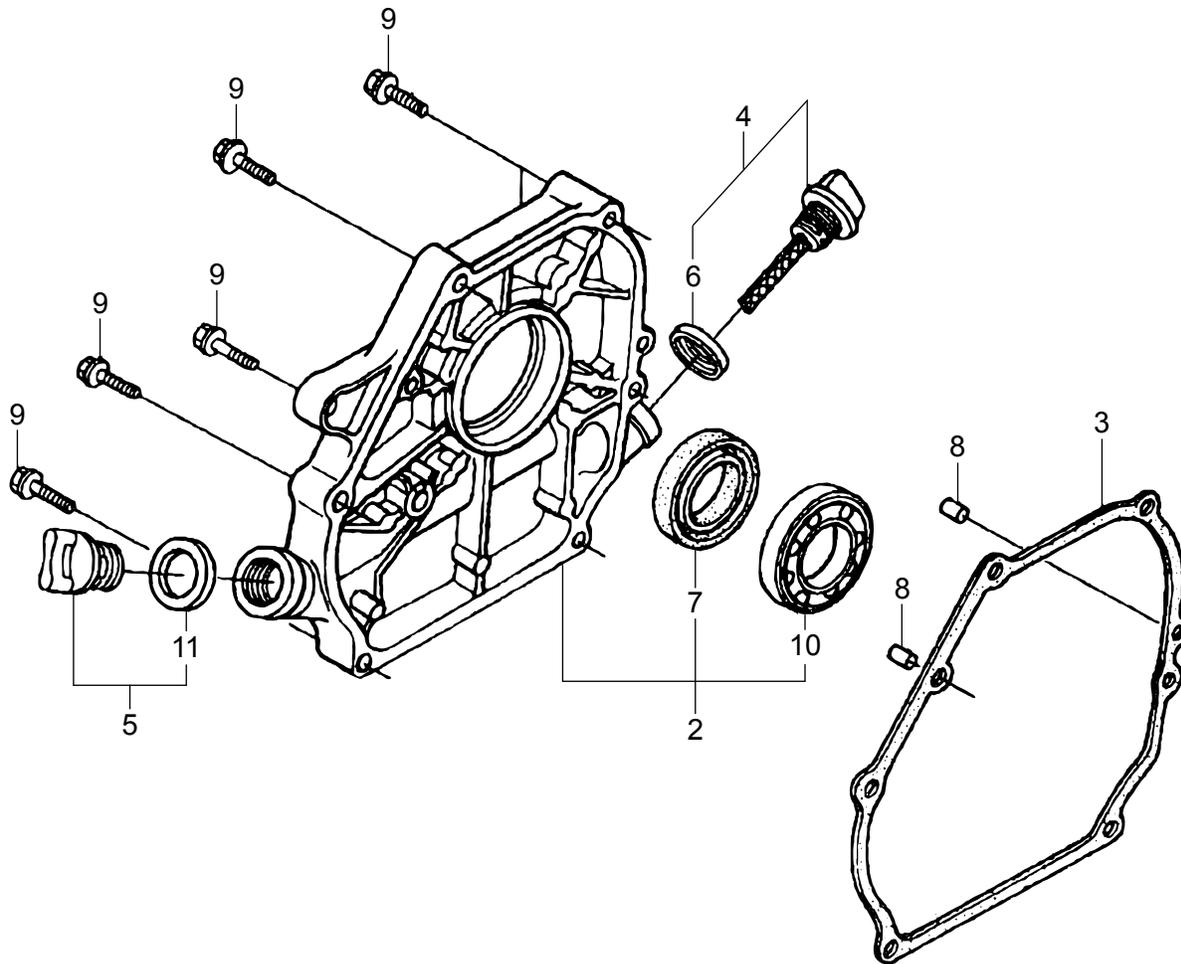
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1♦	12000Z4M406	CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO (ALERTA DE ACEITE).....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
1◊	12000Z4M416	CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO (ALERTA DE ACEITE).....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
3	16510Z4M000	CJTO. DE REGULADOR	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
4%	16511Z4M000	PESO DEL REGULADOR	2	
5%	16512Z4M000	SOPORTE DEL PESO DEL REGULADOR	1	
6%	16513ZE1000	PASADOR DEL PESO DEL REGULADOR	2	
7	16531Z4M000	CORREDERA DEL REGULADOR	1	
8	16541Z4M000	EJE DEL BRAZO DEL REGULADOR	1	
9	90131ZE1000	PERNO DEL TAPÓN DE DRENAJE	2	
11	90601ZE1000	ARANDELA DEL TAPÓN DE DRENAJE	2	
12	90602ZE1000	ABRAZADERA DEL SOPORTE DEL REGULADOR	1	
13\$	91001ZF1003	COJINETE DE BOLAS 6205	1	
14\$	91201Z0T801	SELLO DE ACEITE 25X41X6	1	
15	91353671003	JUNTA TÓRICA 14MM	1	REEMPLAZA A N/P 91353671004
16	9405010000	TUERCA DE BRIDA M10	1	
17	9410106800	ARANDELA PLANA 6MM	2	
18	9425108000	PASADOR DE SEGURIDAD 8MM	1	
19	957010601200	PERNO DE BRIDA 6X12	2	
21	35480Z0T003	CJTO. DE INTERRUPTOR DE NIVEL DE ACEITE	1	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◊ GX160UT2QMXC
- ▶ GX160UT2QCM

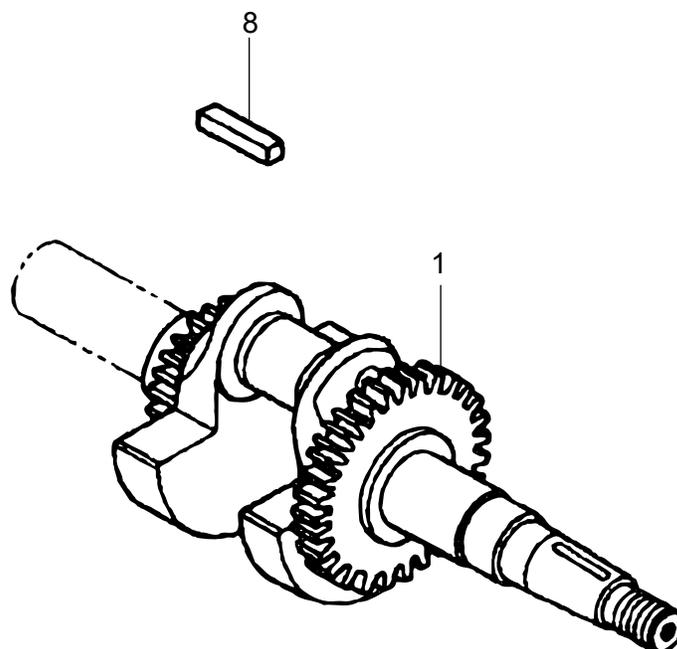
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER



MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
2	11300Z4M640	CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER.....	1.....	INCLUYE ARTÍCULOS CON #
3	11381ZH8801	JUNTA DEL CÁRTER	1	
4	15600Z0T810	CJTO. DE TAPÓN DE LLENADO DE ACEITE	1.....	INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
5	15600Z0T820	CJTO. DE TAPÓN DE LLENADO DE ACEITE	1.....	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
6\$	15625Z0T800	EMPAQUETADURA DEL TAPÓN DE LLENADO DE ACEITE	1	
7#	91201Z0T801	SELLO DE ACEITE 25X41X6	1	
8	9430108140	EXPULSOR 8X14	2	
9	957010803200	PERNO DE BRIDA 8X32	6	
10#	961006205010	COJINETE DE BOLAS 6205.....	1.....	REEMPLAZA A N/P 961006205000
11%	15625Z0T800	EMPAQUETADURA DEL TAPÓN DE LLENADO DE ACEITE	1	

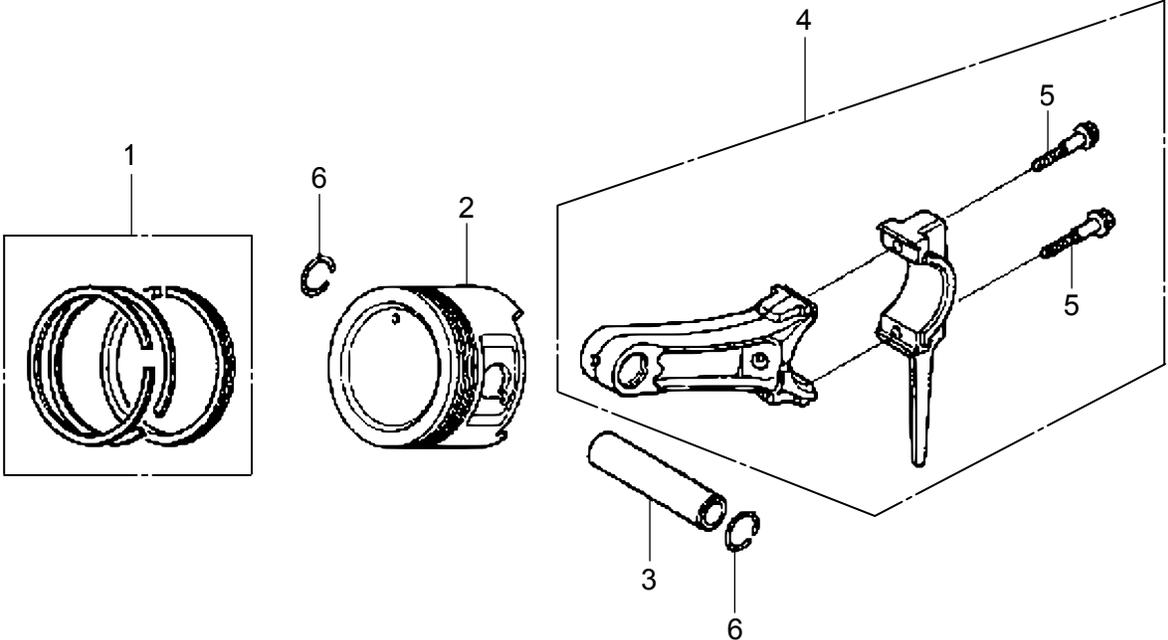
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CIGÜEÑAL



MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CIGÜEÑAL

<u>Nº</u>	<u>Nº DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	13310Z4M800	CIGÜEÑAL COMPLETO	1	
8	90745ZE1600	CHAVETA 4.78X4.78X38	1	

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE PISTÓN



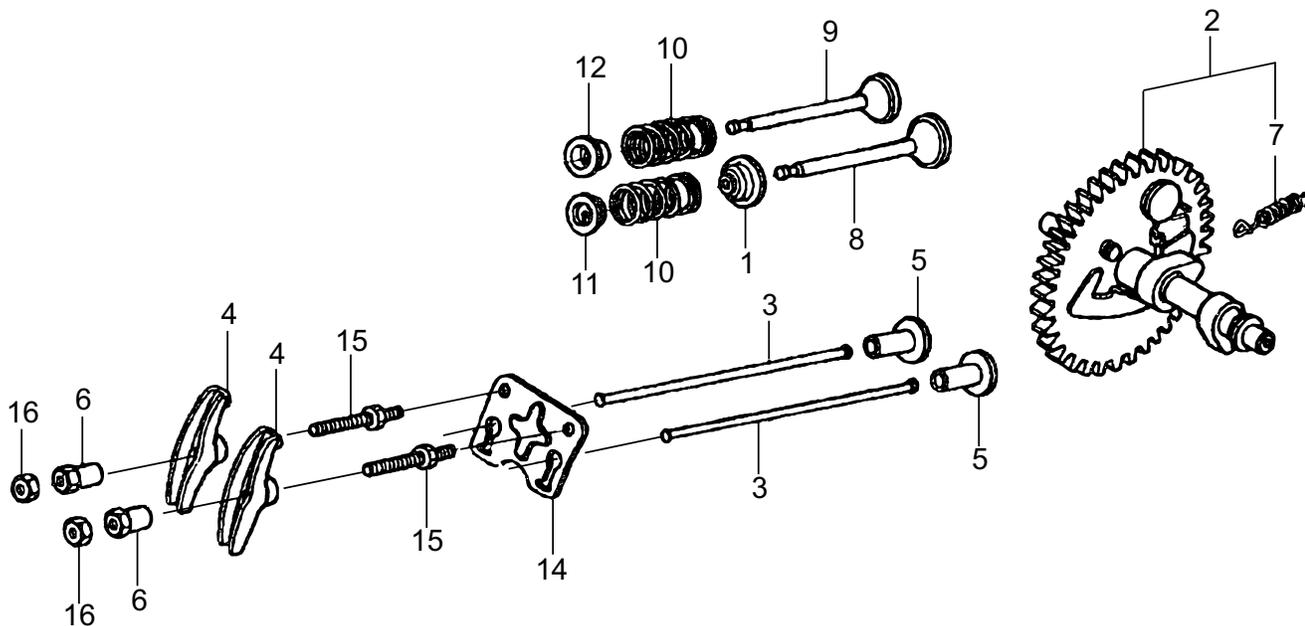
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE PISTÓN

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	13010Z4M801	CONJUNTO DE ANILLOS DE PISTÓN (EST.)	1	
1◊	13011Z4M003	CONJUNTO DE ANILLOS DE PISTÓN 0.25	1	
1◊	13012Z4M003	CONJUNTO DE ANILLOS DE PISTÓN 0.50	1	
2	13101Z4M800	PISTÓN (EST.)	1	
2◊	13102Z4M800	PISTÓN 0.25	1	
2◊	13103Z4M800	PISTÓN 0.50	1	
3	13111Z4M000	PASADOR DE PISTÓN	1	
4◆	13200Z4M000	CJTO. DE VARILLA DE CONEXIÓN.....	1	..... INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
4◊	13200Z0T900	CJTO. DE VARILLA DE CONEXIÓN.....	1	..... INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
5\$	90001Z4M000	PERNO DE VARILLA DE CONEXIÓN 6X34.5	2	
6	90551ZE1000	ABRAZADERA DE PASADOR DE PISTÓN 18MM	2	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◊ GX160UT2QMXC
- ▶ GX160UT2QCM

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE ÁRBOL DE LEVAS



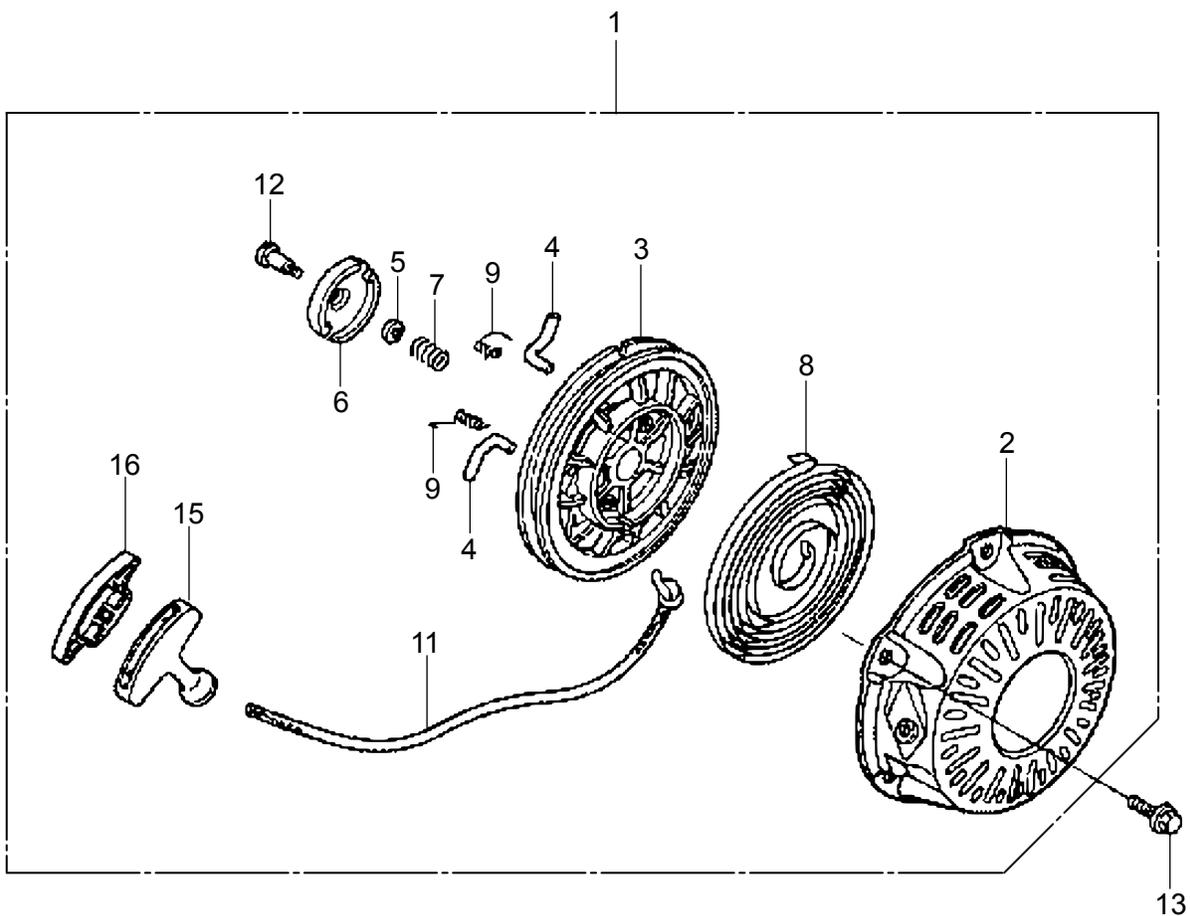
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE ÁRBOL DE LEVAS

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	12209Z4M801	SELLO DE VÁSTAGO DE VÁLVULA	1	
2	14100Z4M000	CJTO. DE ÁRBOL DE LEVAS	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
3♦	14110Z4M000	VARILLA DE EMPUJE COMPLETA	2	
3D	14410Z4M000	VARILLA DE EMPUJE COMPLETA	2	
4	14431ZE1000	BALANCÍN DE VÁLVULA	2	
5	14441ZE1010	EMPUJADOR	2	
6♦	14451ZE1013	PIVOTE DE BALANCÍN	2	
6D	14451Z4M000	PIVOTE DE BALANCÍN	2	
7\$	14568ZE1000	RESORTE DE RETORNO DE PESO	1	
8	14711Z4M000	VÁLVULA DE ADMISIÓN	1	
9	14721Z4M000	VÁLVULA DE ESCAPE	1	
10	14751ZF1000	RESORTE DE VÁLVULA	2	
11♦	14771ZE1000	RETÉN DE LA VÁLVULA DE ADMISIÓN	1	
11D	14771Z0T900	RETÉN DE LA VÁLVULA DE ADMISIÓN	1	
12♦	14773ZE1000	RETÉN DE LA VÁLVULA DE ESCAPE	1	
12D	14771Z0T900	RETÉN DE LA VÁLVULA DE ESCAPE	1	
14	14791Z4M000	PLACA GUÍA DE VARILLA DE EMPUJE	1	
15	90012ZE0010	PERNO DE PIVOTE 8MM	2	
16	90206ZE1000	TUERCA DE AJUSTE DE PIVOTE	2	

AVISO

- ♦ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- ▷ GX160UT2QCM

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO



MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1◆◇	28400Z4M305ZD	CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
1▷	28400Z4M306ZC	CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
2\$	28410Z4M003ZD	CAJA DEL ARRANQUE DE LAZO COMPLETA	1	
3\$◆◇	28421Z0T003	CARRETE DEL ARRANQUE DE LAZO	1	
3\$▷	28421Z1T702	CARRETE DEL ARRANQUE DE LAZO	1	
4\$◆◇	28422ZH8801	TRINQUETE DE ARRANQUE	2	
4\$▷	28422Z1T701	TRINQUETE DE ARRANQUE	2	
5\$	28431ZH8801	PLACA DE FRICCIÓN	1	
6\$◆◇	28433ZH8801	GUÍA DE TRINQUETE	1	
6\$▷	28433Z1T702	GUÍA DE TRINQUETE	1	
7\$	28441ZH8801	RESORTE DE FRICCIÓN	1	
8\$	28442ZH8003	RESORTE DE ARRANQUE DE LAZO	1	
9\$◆◇	28443ZH8801	RESORTE DE RETORNO	2	
9\$▷	28443Z1T701	RESORTE DE RETORNO	2	
11\$	28462ZH8003	CABLE DE ARRANQUE DE LAZO	1	
12\$	90003ZH8801	TORNILLO DE FIJACIÓN	1	
13◆	90008ZE2003	PERNO DE BRIDA 6X10	3	
13▷	957010600800	PERNO DE BRIDA 6X8	3	
15\$	28461Z4M305	PERILLA DE ARRANQUE DE LAZO	1	
16\$	28463Z4M003	PERILLA DE REFUERZO	1	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- ▷ GX160UT2QCM

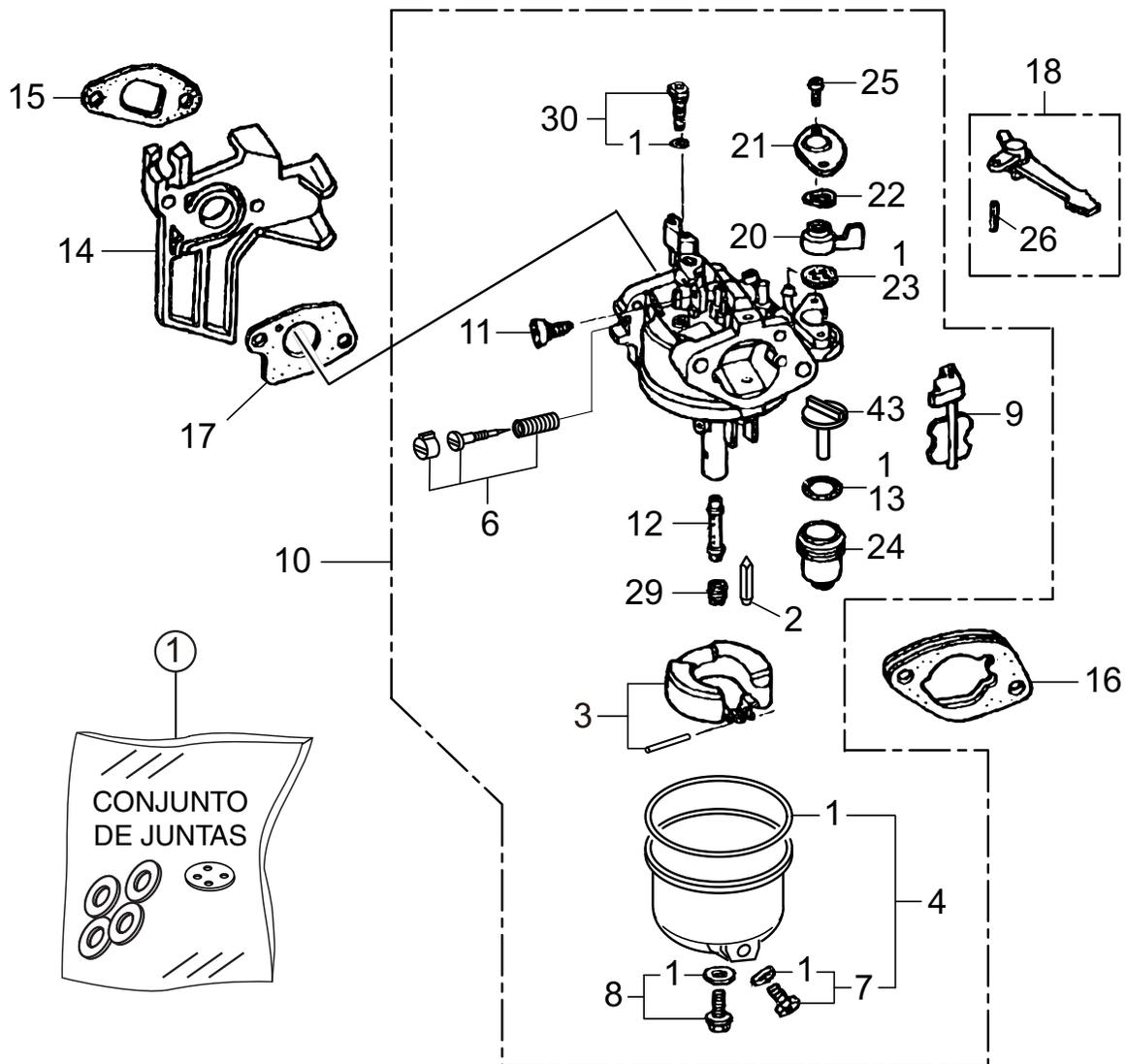
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CUBIERTA DEL VENTILADOR

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	19610Z4M000ZB	CUBIERTA DEL VENTILADOR COMPLETA	1	
4	19611Z4M810	PLACA LATERAL (ALERTA DE ACEITE) COMPLETA	1	
8◆	19630Z4M000	CUBIERTA COMPLETA	1	
8D	19630Z4M010	CUBIERTA COMPLETA	1	
10◆	34150ZH7013	UNIDAD DE ALERTA DE ACEITE	1	
10◆D	34150ZH7023	UNIDAD DE ALERTA DE ACEITE	1	
12◆◆	35120Z0T851	CJTO. DE INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR	1	
12D	35120Z0T831	CJTO. DE INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR	1	
15	90013883000	PERNO DE BRIDA 6X12	6	
16	90022888010	PERNO DE BRIDA 6X20	1	
17	90601ZH7013	ABRAZADERA DE CABLEADO	1	
18	957010600800	PERNO DE BRIDA 6X8	1	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- D GX160UT2QCM

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CARBURADOR



AVISO

Conjunto de juntas, artículo 1 incluido con artículos 4, 7, 8, 13, 23 y 30.

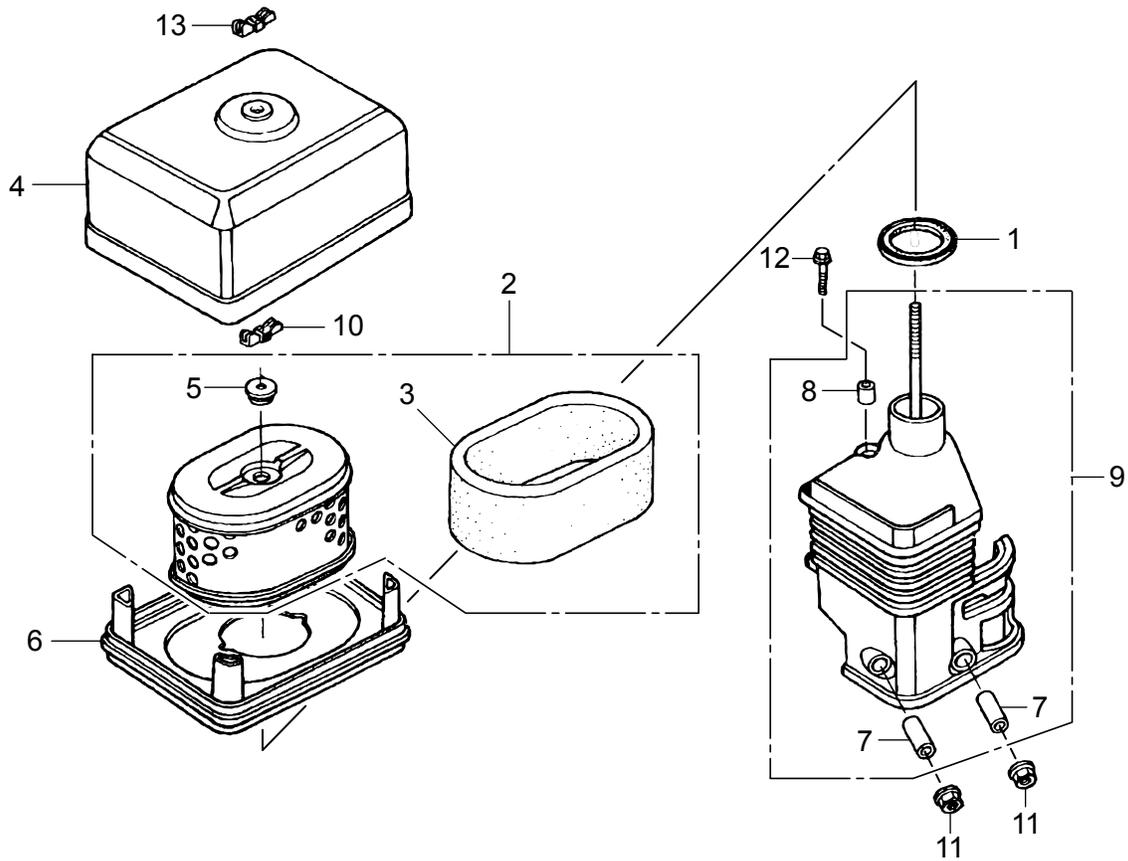
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CARBURADOR

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1#♣%*	16010ZE1812	CONJUNTO DE JUNTAS	1	
2#♣*	16011ZE0005	CONJUNTO DE VÁLVULA DE FLOTADOR	1	
3#♣*	16013Z0SB01	CONJUNTO DE FLOTADOR	1	
4#♣*	16015Z4M911	CONJUNTO DE CUBA DE FLOTADOR	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %, &
6#♣*	16016ZH7W01	CONJUNTO DE TORNILLOS PILOTO	1	
7#♣*&	16024Z5T901	CONJUNTO DE TORNILLOS DE DRENAJE	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
8#♣*	16028Z5T901	CONJUNTO DE TORNILLOS.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
9#♣*	16044Z4M911	CONJUNTO DE ESTRANGULADOR	1	
10♦	16100Z4M911	CJTO. DE CARBURADOR (QMX2)	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON #
10◇	16100Z4MV22	CJTO. DE CARBURADOR (QMXC).....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON ♣
10▷	16100Z4M781	CJTO. DE CARBURADOR (QCM)	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON *
11#♣*	16124ZE0005	TORNILLO DE TOPE DEL ACELERADOR	1	
12#♦	16166Z4M911	BOQUILLA PRINCIPAL	1	
12♣◇	16166Z4MV21	BOQUILLA PRINCIPAL	1	
12*▷	16166Z4M781	BOQUILLA PRINCIPAL	1	
13#♣*	16955283000	EMPAQUETADURA DE LA COPA	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON % REEMPLAZA A N/P 16173001004
14	16211Z4M000	AISLANTE DEL CARBURADOR	1	
15	16212ZH8800	EMPAQUETADURA DEL AISLANTE	1	
16	16220ZE1020	SEPARADOR DEL CARBURADOR COMPLETO	1	
17	16221ZH8801	EMPAQUETADURA DEL CARBURADOR	1	
18	16610ZE1000	PALANCA DEL ESTRANGULADOR COMPLETA.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
20#♣*	16953ZE1812	PALANCA DE LA LLAVE	1	
21#♣*	16954ZE1812	PLACA DE AJUSTE DE LA PALANCA	1	
22#♣*	16956ZE1811	RESORTE DE LA PALANCA DE LA LLAVE	1	
23#♣*	16957ZE1812	EMPAQUETADURA DE LA LLAVE DE COMBUSTIBLE.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
24#♣*	16967ZE0811	COPA DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	
25#♣*	93500030060H	TORNILLO 3X6	2	
26	9430520122	PASADOR DE RESORTE 2X12	1	
29#♣♦◇	99101ZH80700	SURTIDOR PRINCIPAL #70	1	
29*▷	99101ZH80720	SURTIDOR PRINCIPAL #72	1	
30#♦	99204ZE00350	CONJUNTO DE SURTIDOR PILOTO #35.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
30♣◇	99204ZE00380	CONJUNTO DE SURTIDOR PILOTO #38.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
30*▷	99204ZE20400	CONJUNTO DE SURTIDOR PILOTO #40.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
43#♣*	16959Z5T901	COPA DE FILTRO	1	

AVISO

- ♦ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- ▷ GX160UT2QCM

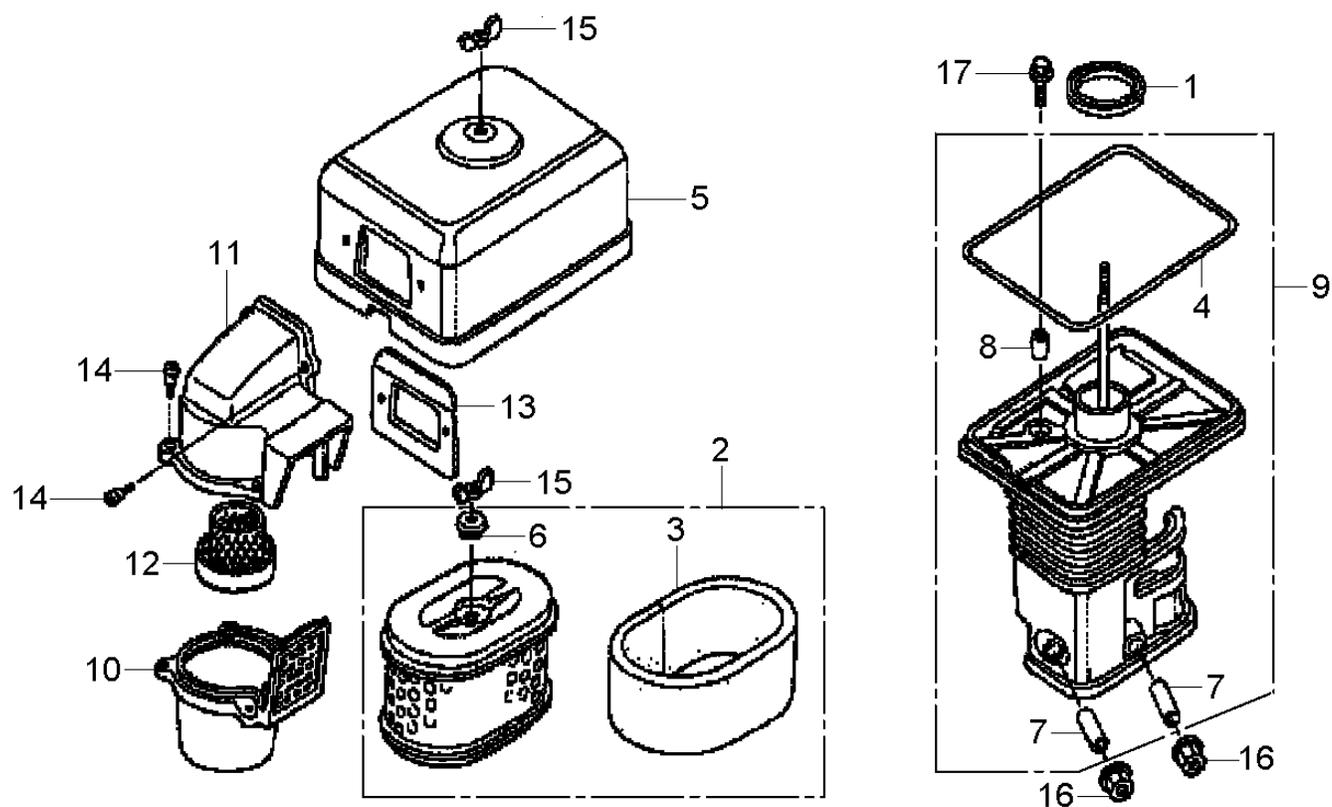
HONDA GX160UT2QMX2 — CJTO. DE FILTRO DE AIRE



HONDA GX160UT2QMX2 — CJTO. DE FILTRO DE AIRE

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	16271ZE1000	EMPAQUETADURA DE CODO	1	
2	17210ZE1517	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE	1.....	INCLUYE ARTÍCULOS CON #
3#	17218ZE1507	ELEMENTO EXTERNO	1	
4	17231Z4M010	CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1	
5#	17232891000	OJAL DEL FILTRO DE AIRE	1	
6	17235Z4M830	SILENCIADOR	1	
7%	17238ZE7010	COLLARÍN DEL FILTRO DE AIRE	2	
8%	17239ZE1000	COLLARÍN (B) DEL FILTRO DE AIRE	1	
9	17410Z4M000	CODO DEL FILTRO DE AIRE COMPLETO.....	1.....	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
10	90325044000	TUERCA DE AJUSTE DE LA CAJA DE HERRAMIENTAS	1	
11	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	2	
12	957010602000	PERNO DE BRIDA 6X20	1	
13	90300Z1V000	TUERCA DEL FILTRO DE AIRE	1	

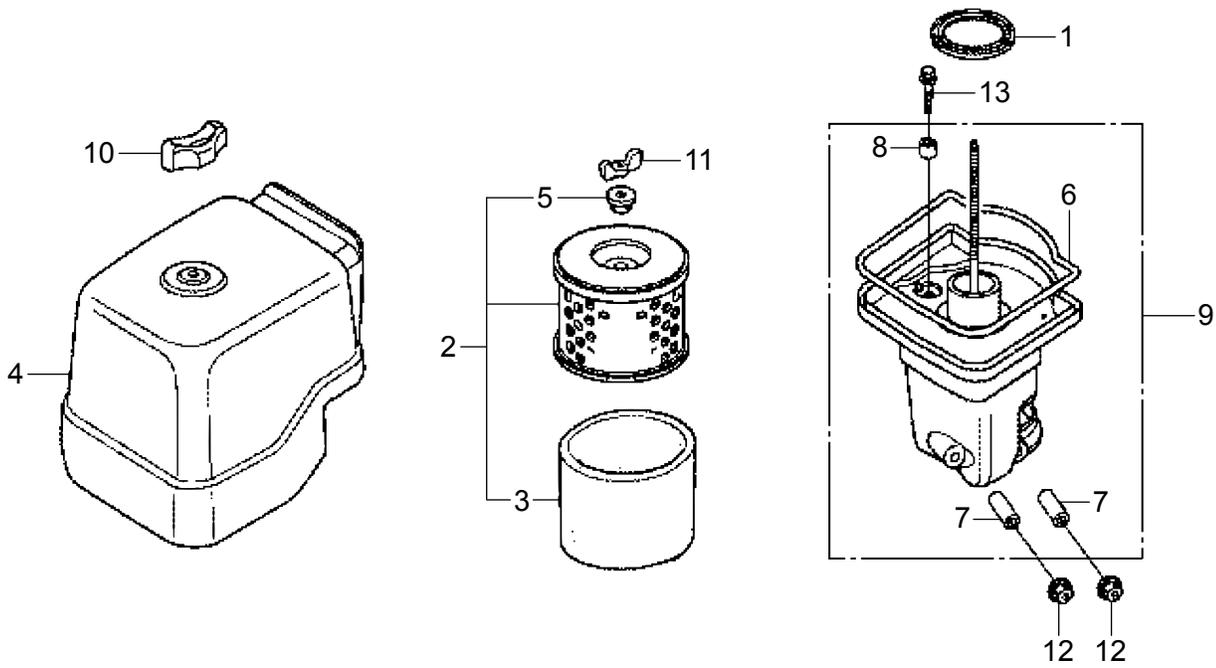
MOTOR HONDA GX160UT2QMXC — CJTO. DE FILTRO DE AIRE



MOTOR HONDA GX160UT2QMXC — CJTO. DE FILTRO DE AIRE

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	16271ZE1000	EMPAQUETADURA DE CODO	1	
2	17210ZE1517	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE	1	..... INCLUYE ARTÍCULOS CON \$
3\$	17218ZE1507	ELEMENTO DEL FILTRO EXTERNO	1	
4%	17219733010	EMPAQUETADURA DE LA CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1	
5	17230ZE1841	CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1	
6\$	17232891000	OJAL DEL FILTRO DE AIRE	1	
7%	17238ZE7010	COLLARÍN DEL FILTRO DE AIRE	2	
8%	17239733000	COLLARÍN B DEL FILTRO DE AIRE	1	
9	17410ZE1840	CODO DEL FILTRO DE AIRE COMPLETO	1	..... INCLUYE ARTÍCULOS CON %
10	17470ZE1842	CAJA DEL PREFILTRO DE AIRE	1	
11	17475ZE1841	TAPÓN DEL PREFILTRO DE AIRE	1	
12	17476ZE1841	GUÍA DEL PREFILTRO DE AIRE	1	
13	17478ZE1841	PLACA DEL PREFILTRO DE AIRE	1	
14	90300GB0900	PERNO DEL GUARDABARROS	5	
15	90325044000	TUERCA DE AJUSTE DE LA CAJA DE HERRAMIENTAS	2	
16	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	2	
17	957010602000	PERNO DE BRIDA 6X20	1	

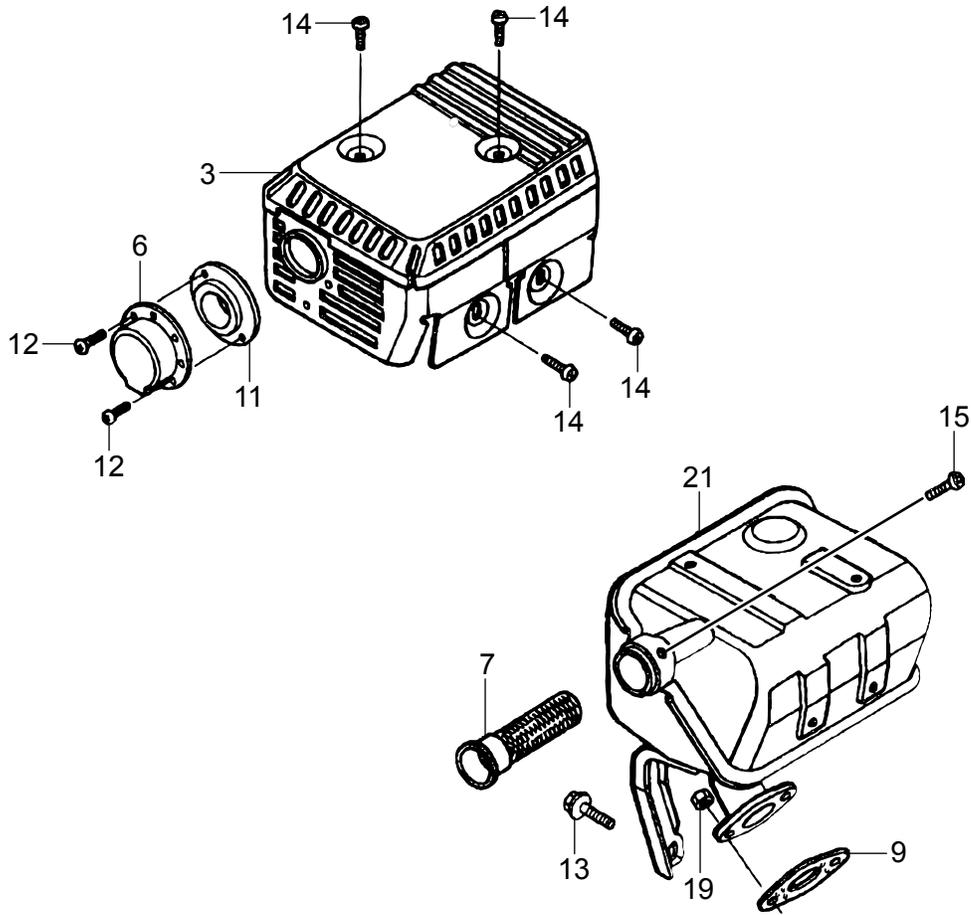
MOTOR HONDA GX160UT2QCM — CJTO. DE FILTRO DE AIRE



MOTOR HONDA GX160UT2QCM — CJTO. DE FILTRO DE AIRE

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	16271ZE1000	EMPAQUETADURA DE CODO	1	
2	17210Z0V781	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE	1	
3	17218Z0V780	FILTRO EXTERNO	1	
4	17230Z0V780	CJTO. DE CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1	
5	17232891000	OJAL DEL FILTRO DE AIRE	1	
6	17233Z0V780	SELLO DE LA CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1	
7	17238ZE7010	COLLARÍN DEL FILTRO DE AIRE	2	
8	17239ZE3840	COLLARÍN B DEL FILTRO DE AIRE	1	
9	17410Z0V780	CODO DEL FILTRO DE AIRE COMPLETO	1	
10	90300Z4M800	TUERCA DEL FILTRO DE AIRE	1	
11	90325044000	TUERCA DE AJUSTE DE LA CAJA DE HERRAMIENTAS	1	
12	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	2	
13	957010602000	PERNO DE BRIDA 6X20	1	

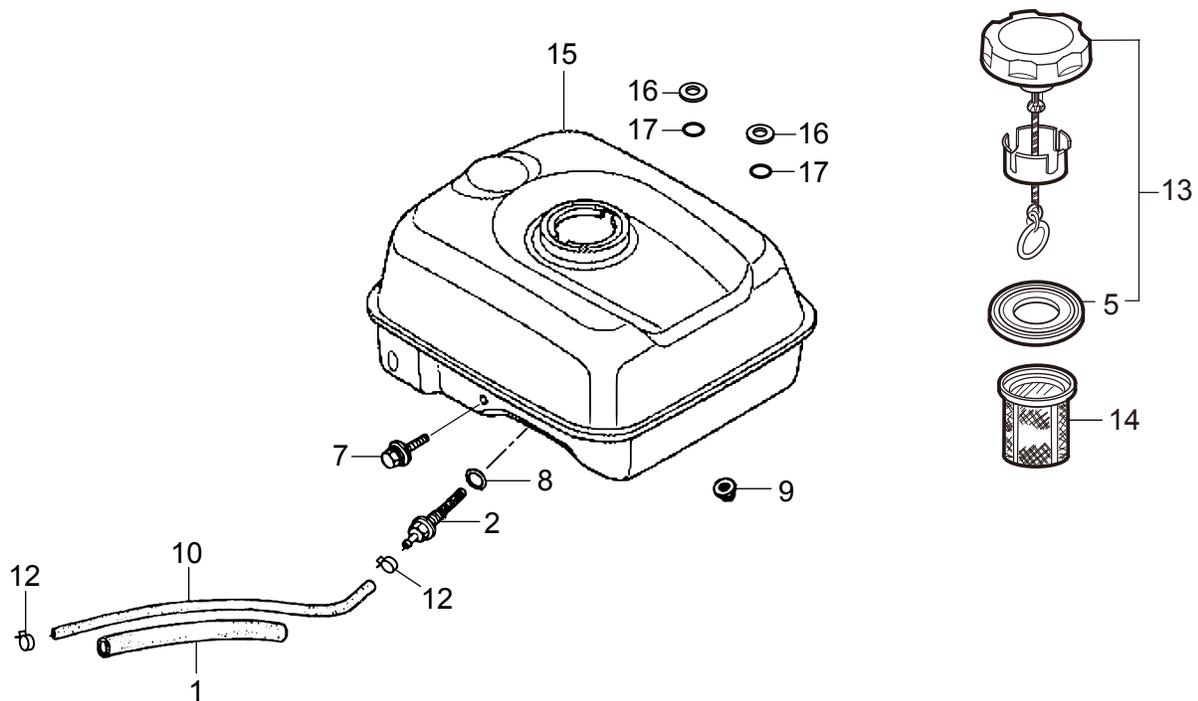
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE SILENCIADOR



MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE SILENCIADOR

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
3	18320Z4M000	PROTECTOR DEL SILENCIADOR COMPLETO (EST.)	1	
6	18340ZE1010	DEFLECTOR COMPLETO	1	
7	18355ZE1000	PARACHISPAS	1	
9	18381Z0T801	JUNTA DEL SILENCIADOR	1	
11	18522ZE1000	GUÍA DEL SILENCIADOR	1	
12	90002Z0T800	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE 4X8	2	
13	90016ZE1000	PERNO DE BRIDA 6X13	1	
14	90050ZE1000	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE 5X8	4	
15	90055ZE1000	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE 4X6	1	
19	94001080000S	TUERCA 8MM	2	
21	18310Z4MV51	SILENCIADOR COMPLETO	1	

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE TANQUE DE COMBUSTIBLE



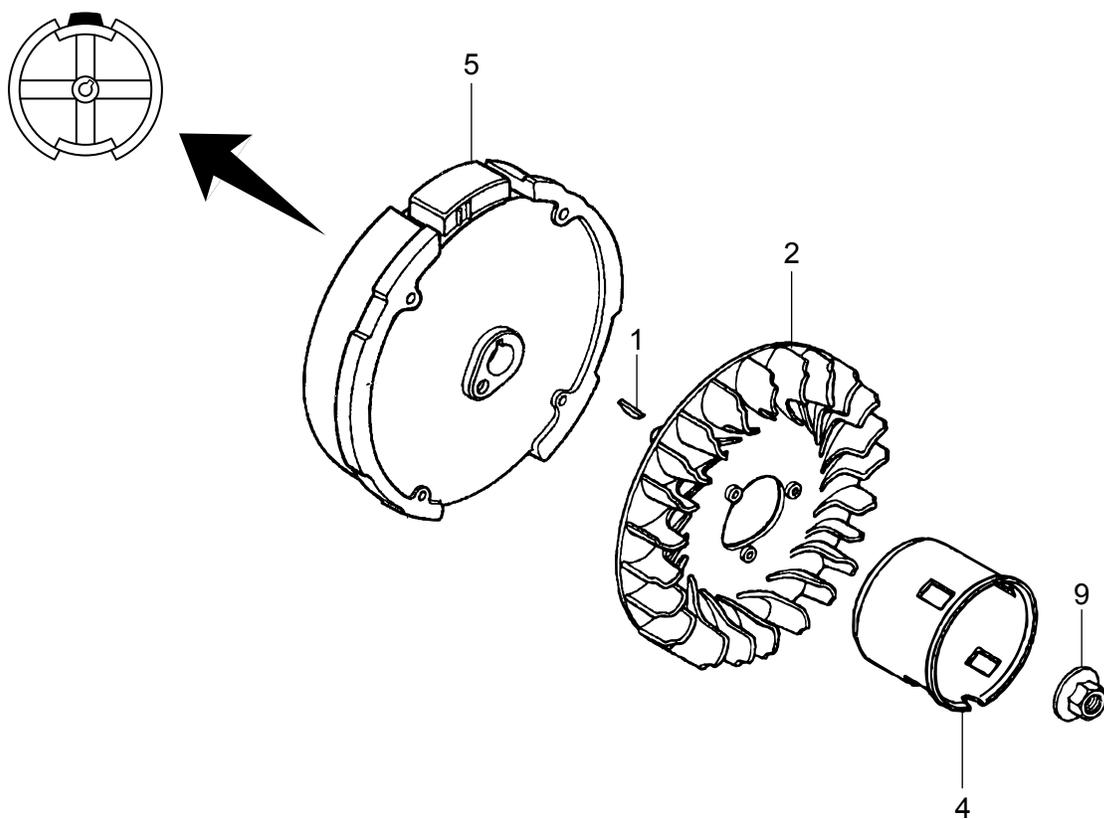
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE TANQUE DE COMBUSTIBLE

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	16854ZH8000	SOPORTE DE CAUCHO (107MM)	1	
2	16955ZE1010	UNIÓN DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	
5%	17631Z0T801	EMPAQUETADURA DEL TAPÓN DE LLENADO DE COMBUSTIBLE	1	
7	90004ZH7003	PERNO DE BRIDA 6X29	1	
8	91353671003	JUNTA TÓRICA 14MM.....	1	REEMPLAZA A N/P 91353671004
9	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	2	
10	91424Z4M003	TUBO DE COMBUSTIBLE 4.5X145	1	
12	950024080008	ABRAZADERA DE TUBO (D8)	2	
13◆	17620Z4H030	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE COMPLETA.....	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON % REEMPLAZA A N/P 17620Z4H020
13◀	17620Z4H900	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE COMPLETA	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON %
14	17672Z4H000	FILTRO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	
15	17510Z4M000ZB	TANQUE DE COMBUSTIBLE NH1 NEGRO COMPLETO	1	
16	90503898000	ARANDELA ELÁSTICA DEL TANQUE	2	
17	91302Z4M003	JUNTA TÓRICA 5.5X1.5	2	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- ▶ GX160UT2QCM

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE VOLANTE



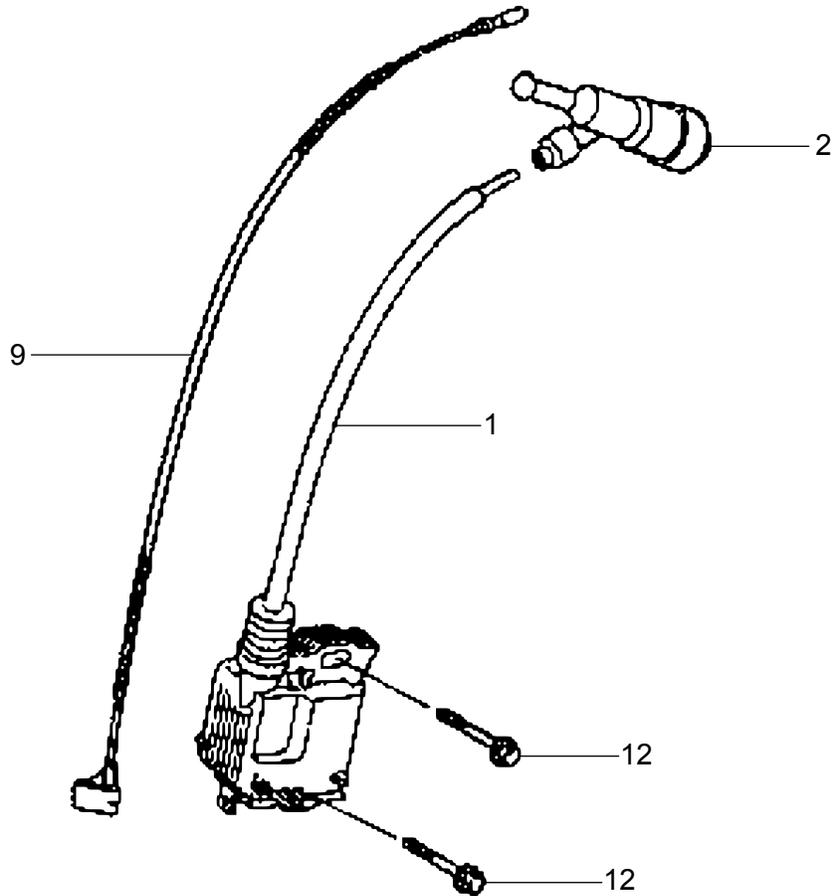
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE VOLANTE

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	13331357000	CHAVETA WOODRUFF 25X18	1	
2	19511ZE1000	VENTILADOR	1	
4◆◇	28451ZH8801	POLEA DE ARRANQUE	1	
4●	28451Z4M003	POLEA DE ARRANQUE	1	
5	31110Z4M000	VOLANTE COMPLETO	1	
9	90201Z0T800	TUERCA ESPECIAL 14MM	1	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- GX160UT2QCM

MOTOR HONDA GX160UT2QMX2/QMXC — CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO



MOTOR HONDA GX160UT2QMX2/QMXC — CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO

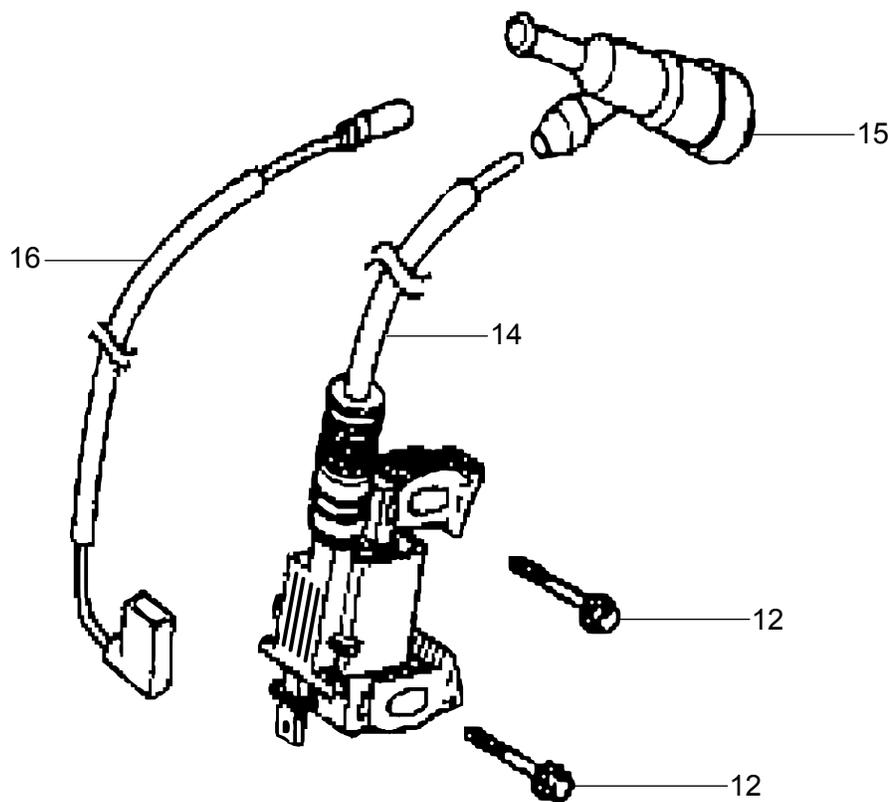
N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1◆◇	30500Z0T802	CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO	1	
2◆	30700Z0T811	CJTO. DE TAPA DEL SUPRESOR DE RUIDO	1	
2◇	30700Z0T812	CJTO. DE TAPA DEL SUPRESOR DE RUIDO	1	
9	36101ZE1010	CABLE DEL INTERRUPTOR DE PARADA 370MM	1	
12	957010602500	PERNO DE BRIDA 6X25	2.....	REEMPLAZA A N/P 90121952000

AVISO

◆ GX160UT2QMX2

◇ GX160UT2QMXC

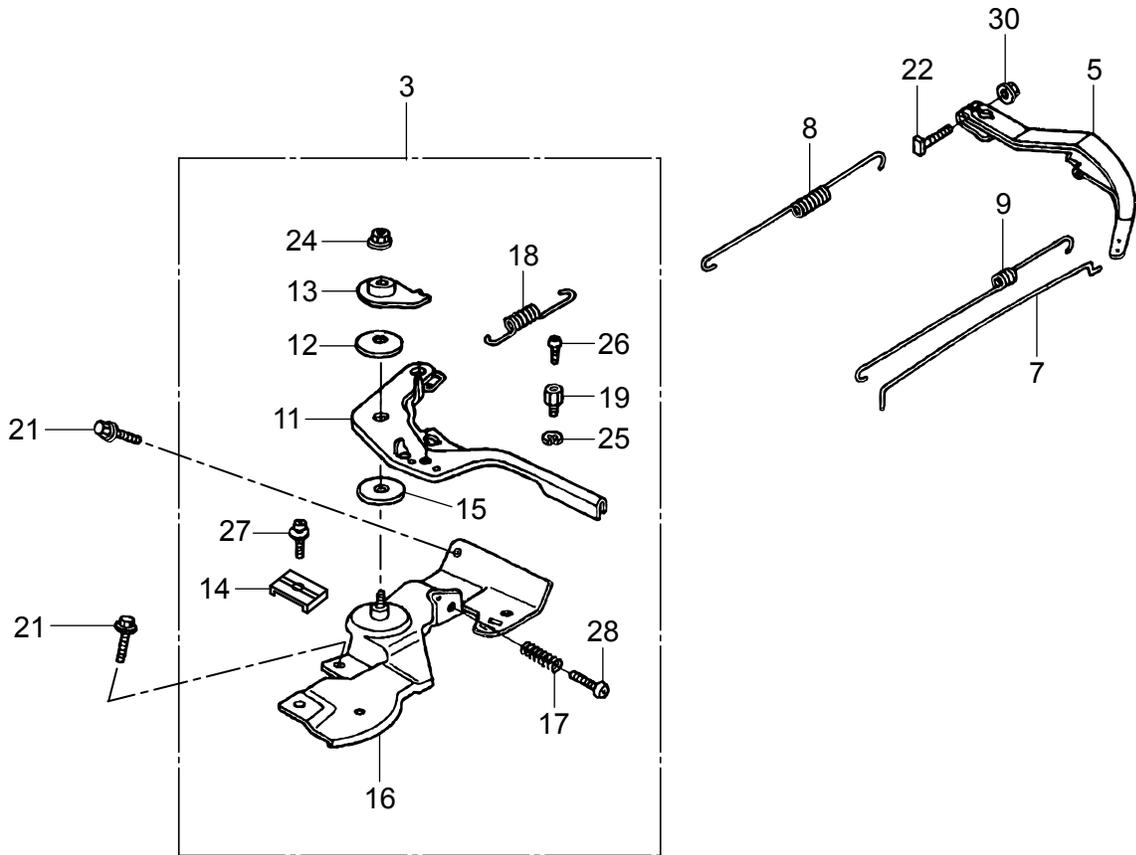
MOTOR HONDA GX160UT2QCM — CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO



MOTOR HONDA GX160UT2QCM — CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
12	957010602500	PERNO DE BRIDA 6X25.....	2.....	REEMPLAZA A N/P 90121952000
14	30500Z0T003	CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO	1	
15	30700Z0T821	CJTO. DE TAPA DEL SUPRESOR DE RUIDO	1	
16	32195Z0T003	CABLE DEL INTERRUPTOR DE PARADA 370MM	1	

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CONTROL



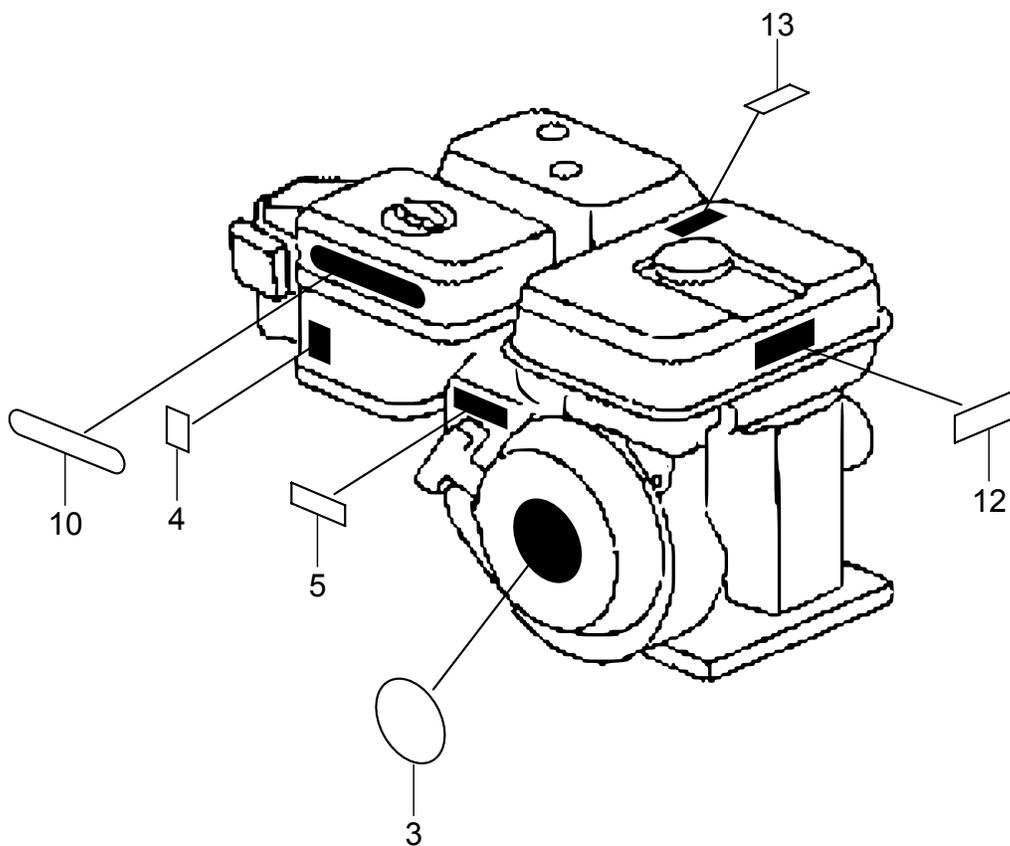
MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CONTROL

N°	N° DE PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
3◆◇	16500Z4M306	CJTO. DE CONTROL	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON #
3●	16500Z0V306	CJTO. DE CONTROL	1	INCLUYE ARTÍCULOS CON #
5	16551Z4M000	BRAZO DEL REGULADOR	1	
7	16555Z4M000	VARILLA DEL REGULADOR	1	
8	16561Z4M010	RESORTE DEL REGULADOR	1	
9	16562Z4M000	RESORTE DE RETORNO DEL ACELERADOR	1	
11#	16571Z4M000	PALANCA DE CONTROL	1	
12#	16574ZE1000	RESORTE DE LA PALANCA	1	
13#	16575ZH8000	ARANDELA DE LA PALANCA DE CONTROL	1	
14#	16576891000	SOPORTE DE CABLES	1	
15#	16578ZE1000	SEPARADOR DE LA PALANCA DE CONTROL	1	
16#◆	16580Z4M810	BASE DE CONTROL COMPLETA	1	
16#◇	16580Z4M850	BASE DE CONTROL COMPLETA	1	
16#●	16580Z0V780	BASE DE CONTROL COMPLETA	1	
17#	16584883300	RESORTE DE AJUSTE	1	
18#	16592ZE1810	RESORTE DE RETORNO DE CABLE	1	
19#	16594883010	SOPORTE DE ALAMBRES	1	
21	90013883000	PERNO DE BRIDA 6X12	2	
22#◆	90015ZE5010	PERNO DEL BRAZO DEL REGULADOR	1	
22#◇●	90015Z5T000	PERNO DEL BRAZO DEL REGULADOR	1	
24#	90114SA0000	TUERCA DE SEGURIDAD 6MM	1	
25#	90605230000	ANILLO DE RETENCIÓN	1	
26#	0043504060	TORNILLO 4X6.....	1	REEMPLAZA A N/P 93500040060H
27#	0202005T125	TORNILLO 5X16	1	REEMPLAZA A N/P 93500050160A
28#	93500050250H	TORNILLO 5X25	1	
30	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	1	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- GX160UT2QCM

MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CALCOMANÍAS



MOTOR HONDA SERIE GX160UT2 — CJTO. DE CALCOMANÍAS

<u>N°</u>	<u>N° DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE LA PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
3	87521Z4M000	EMBLEMA (GX160)	1	
4	87528Z4M000	MARCA DEL ESTRANGULADOR	1	
5	87532ZH7000	MARCA DE INDICACIÓN DEL ACELERADOR	1	
10◇	87535ZE1841	MARCA DEL FILTRO DE AIRE	1	
10●	87602Z0V780	MARCA DE PUNTOS DE VENTA	1	
12	87516Z4H010	MARCA DE PRECAUCIÓN DEL OPERADOR	1	
13	87539Z4M000	MARCA DE PRECAUCIÓN DE ESCAPE	1	

AVISO

- ◆ GX160UT2QMX2
- ◇ GX160UT2QMXC
- ▶ GX160UT2QCM

MANUAL DE OPERACIÓN Y PIEZAS

ASI SE PUEDE OBTENER ASISTENCIA

TENGA A MANO EL MODELO Y EL
NÚMERO DE SERIE CUANDO LLAME

ESTADOS UNIDOS

Multiquip Inc.

(310) 537- 3700
6141 Katella Avenue Suite 200
Cypress, CA 90630
E-MAIL: mq@multiquip.com
WEB: www.multiquip.com

CANADÁ

Multiquip

(450) 625-2244
4110 Industriel Boul.
Laval, Quebec, Canada H7L 6V3
E-MAIL: infocanada@multiquip.com

REINO UNIDO

Sede de Multiquip (UK) Limited

0161 339 2223
Unit 2, Northpoint Industrial Estate,
Globe Lane,
Dukinfield, Cheshire SK16 4UJ
E-MAIL: sales@multiquip.co.uk

© COPYRIGHT 2020, MULTIQIP INC.

Multiquip Inc, el logotipo MQ y el logotipo Whiteman son marcas registradas de Multiquip Inc. y no pueden utilizarse, reproducirse ni alterarse sin permiso por escrito. Las demás marcas comerciales son propiedad de sus propietarios respectivos y se usan con permiso.

Este manual DEBE acompañar el equipo en todo momento. Este manual se considera como parte permanente del equipo y debe permanecer con la unidad si se vuelve a vender.

La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigencia en el momento de la aprobación para la impresión. Las ilustraciones, las descripciones, las referencias y los datos técnicos incluidos en este manual sirven como guía solamente y no pueden considerarse como obligatorios. Multiquip Inc. se reserva el derecho de discontinuar o cambiar las especificaciones, el diseño o la información publicada en esta publicación en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Su distribuidor local es:

